

Ruud Vandenberg nieuwe prins van c.v. de Zoefülle

BOCHOLTZ | Op zaterdag 22 februari omstreeks 23.33 werd in een goed gevulde Ülletempel bij Lunchcafé Oud Bocholtz de 49e Prins van C.V. De Zoefülle uitgeroepen, Ruud II. Om 18:11 gingen de deuren van de Ülletempel open voor de carnavalisten van Bocholtz en omstreken, waarna deze al snel volstroomde. Om 20:11 begon de 49e prinsenproclamatie met het welkomstwoord van president Rob van Wersch, gevolgd door de openingsdans van Dansmarieke Senna. Hierna volgden in rap tempo een keur aan artiesten die de hele zaal op de kop zetten, o.a. Bjorn en Mieke, Sven! Ohne Girls, Danny Pouwels en afsluiter Pruuf Mar. Tussen al dit muzikale geweld door werd ook de enige jubilaris van dit jaar gehuldigd, namelijk Mark Koll (1x11). Rond de klok van 23:00 was het dan echt tijd voor Prins Kevin I om afscheid te nemen van zijn regeer schap en de scepter over te geven aan de nieuwe Prins van C.V. De Zoefülle 2025/2026. Na een uitgebreide speech van Kevin I werd het podium vrijgemaakt voor de nieuwe Prins. Om 23:33 werd

de nieuwe Prins, in het traditionele Üllepak, door de volle zaal naar de bühne begeleidt door onze Hofnar Juanita. Het aftellen kon beginnen en na enkele inleidende cryptische woorden en het langzaam ontdoen van het Üllepak tot alleen het hoofd er nog opzat, stond hij daar, onze nieuwe Prins: Ruud II. Ruud Vandenberg is 60 jaar oud en woont samen met zijn vrouw Sonja in het Kerkeveld in Bocholtz. In 1988 trouwde Ruud met Sonja en sindsdien zijn ze ook woonachtig in Bocholtz. Ze hebben een dochter, Kiara, die samen is met schoonzoon Dré en zij hebben een zoontje genaamd Naud, opa's grote trots! In het dagelijks leven werkt Ruud als conciërge bij De Buienhof in Heerlen. Daarvoor was Ruud 40 jaar werkzaam als brood- en banketbakker bij Prevoo in Margraten. Vroeger heeft hij altijd lange afstanden gewandeld, variërend van 15 tot 160 km non-stop. Ook heeft Ruud gevolleybald en gevoetbald, maar tegenwoordig is hij alleen nog actief in de 3e helft bij de veteranen van Sportclub '25.

Ruuds grootste hobby nu is carnaval! Het regelen en organiseren van activiteiten, zoals feesttenten en andere gelegenheden vindt hij fantastisch. Hij is carnavalist in hart en nieren, denkt het hele jaar door aan carnaval. Als hij de kleuren rood, geel en groen ergens ziet beginnen de ideeën alweer te borrelen. Niet gek ook, aangezien hij al 42 jaar actief is in Wjlre bij JCV de Kling Puime. Vraag hem alleen niet voor een dansje, die vaardigheid bezit hij niet.

De droom om prins te worden was er al sinds de basisschool. Ruuds broer is jeugd- en grote prins geweest, zijn zus grote prinses. Ruud was dan ook heel blij en gelukkig toen de Zoefülle hem vroeg of hij prins wilde worden. Hij hoefde niet lang na te denken (wel nog even overlegd met Sonja) om volmondig JA te zeggen! Ruud kent de Zoefülle door de vrolijke en sympathieke leden die hij tijdens carnaval tegenkomt. En in het verleden



heeft hij met C.V. de Puime uit Wjlre jarenlang wagens van de Zoefülle gehuurd voor hun optochten.

Hoogheid Ruud II wil er samen met alle Bocheser carnavalisten een geweldig seizoen van maken.

Ülle jroeës, kling, dik of dun, vasteloavend same, vinge vier sjun!

Prins Ruud II Alaaf!
Carnaval i Bóches Alaaf!
Zoefülle Alaaf!

Woeësj-joepe nieuws: Programma dolle dagen

SIMPELVELD | Nog een aantal nachtjes slapen en dan staan voor menig carnavalist de mooiste dagen van het jaar voor de deur. Hieronder volgt het complete programma, dat officieel op vrijdag 28 februari van start zal gaan.

Vrijdag 28 februari: Sleutel-overdracht en Auw Wiever-/Auw Mentjesbal

Op vrijdag 28 februari zal om 19.00 uur het startschot worden gegeven voor de dolle carnavalsdagen. De prinsen van zowel Simpelveld, Bocholtz als de Huls ontvangen van burgemeester Susanne Scheepers de sleutel van hun dorp en zullen vanaf dan de rol van de burgemeester "overnemen". Ook

zullen er een aantal optredens volgen. Ook het college van B & W heeft ondanks hun drukke agenda's toch nog plek weten te vinden om een lied in te studeren, dat zij uiteraard op deze avond zullen laten horen. Na deze plichtplegingen zullen wij uitwijken naar Oud Zumpelveld, om samen met de jubilerende Auw Wiever ons te storten in het feestgedruis van het Auw Wiever/Auw Mentjesbal. Dit jaar een extra feestelijke editie met diverse artiesten, zoals Los Mar Joa, Radau en de Magic Rhythm, ter gelegenheid van hun 6 x 11-jarig verenigingsjubileum. Om 00.00 uur gaat het demasqué plaatsvinden, zodat we eindelijk kunnen zien wie er her en der achter de

verschillende maskers verscholen zit. De muzikale omlijsting van deze avond is in handen van Rick DeeJay.

Zaterdag 1 maart: Kinderoptocht en Lempkesoptocht

Op deze dag zal bij Bredeschool de Klimpaal traditioneel het kindercarnaval worden geopend, gevolgd door een bonte kinderoptocht. Deze optocht zal om 13.33 uur starten en de volgende route afleggen: Scheelenstraat – Dr. Ottenstraat – Stampstraat – Dr. Poelsplein – rotonde – Markt – Marktstraat – Kloosterplein – Kloosterstraat – Vroenhofstraat – Irmstraat. De ontbinding vindt plaats in de Irmstraat, voor Jeugdcentrum de Toekomst.

Hierna zal worden nagefeest samen met de jeugdhogheden van de Huls en Simpelveld. De muzikale invulling zal worden verzorgd door DJ Wim.

's Avonds zal vervolgens de 9e Lempkesoptocht in de geschiedenis van het Simpelveldse carnaval plaats gaan vinden. Vanaf 19.11 uur begint de tocht, met het hoogst aantal deelnemers ooit in de geschiedenis van dit evenement.

De Lempkesoptocht trekt langs deze straten: Stampstraat – Dr. Poelsplein – rotonde – Dorpsstraat – Pastoriestraat – Irmstraat – Nieuwe Gaasstraat – Stationsstraat – Oranjeplein – Kloosterstraat – Kloosterplein – Markt – Markt

Lees verder op pag. 3>

Colofon



Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 12.000 stuks door uitgever TMdesign aan alle inwoners van Bocholtz, Eys, Lemiers, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Redactie-adres

TMdesign
Irmstraat 7
6369 VL Simpelveld
06 - 19 86 88 16
info@weekbladtroebadoer.nl



Persberichten/advertenties

Aanlevertijd persberichten/advertenties tot vrijdag 17.00 uur. Overlijdensadvertenties tot zondag 18.00 uur. Zie ook: www.weekbladtroebadoer.nl

Klachtenlijn bezorging

06 - 19 86 88 16

Gezocht bezorg(st)ers

Eys, Simpelveld en Vaals

Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken worden geweigerd.

Geen Troebadoer ontvangen?

Extra exemplaren liggen in onderstaande afhaalpunten.

Simpelveld:

- PLUS Schouteten
- Rode Beuk

Bocholtz:

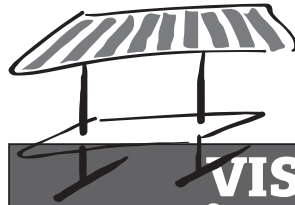
- PLUS
- Op de Boor

Vaals:

- Gemeentehuis
- Readshop
- Bibliotheek
- Albert Heijn
- Naanhof
- Ruilwinkel Vaals

Vijlen:

- buurtwinkel



De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL
Maurice Erkens



Volop zure haringen!

**Kibbelingen
met saus**

5⁰⁰



Sudoku puzzel week 9	7		9	4				3	
				1					9
	1			7	6			5	8
						5			1
	9		5		2			7	
		2		6					
			7				2		3
	8	4							
			3		9				

**10e Pokon Potgrond
actie s.v. Zwart-Wit'19
zaterdag 15 maart 2025**

EYS | Als de lente komt dan... besteld heel Eys, Eyserheide, Elkenrade en Trintelen weer Pokon potgrond om de tuintjes in orde te maken.

Hoezo? Omdat onze voetbalclub s.v. Zwart-Wit voor het 10e jaar op rij naar je toe komt met de Pokon Potgrond 40 liter zakken!

Je hoeft niet te slepen, je gaat niet door je rug en er gaat in je auto geen zak potgrond stuk. Het gemak dient de mens! De potgrondventers brengen de zakken tot aan uw voordeur, oprit of garage.

Hieronder de informatie om de zakken alvast vooraf te bestellen. Tot ziens op zaterdag 15 maart. Pokon Universele potgrond 40 liter zak:

- 1 zak à € 6,-
- 2 zakken voor € 12,-
- 3 zakken voor € 16,50
- 4 zakken voor € 22,-
- 5 zakken voor € 27,50
- 6 zakken voor € 33,-

(€ 5,50 p/zak vanaf 3 zakken)

Bestellen gaat als volgt:

-Maak het bedrag van het gewenste aantal zakken over naar NL63RABO0151973962 t.n.v. sv Zwart-Wit'19

-Vermeld uw Naam, straatnaam en huisnummer.

Overmaken kan t/m dinsdag 11 maart. De potgrond wordt dan op zaterdag 15 maart bij u thuis gebracht.

Met het kopen van onze Pokon potgrond steunt u uw eigen planten en SV Zwart-Wit '19 in haar activiteiten.

Tot zaterdag 15 maart.

Lectori Alaaf

E Zamstieg d'r 1e Meëts 2025 stjelle vier uuch jeer in de jeleageenheid um aan

Zieng Hoeëgloestigheid Prins Dion I

(Dion Derwall)

Zieng Hoeëgloestigheid Prinses Simone I

(Simone Smeets)

Zieng Klingloestigheid Jeugdprins Wess I

(Wess Godschalk)

Zieng Klingloestigheid Jeugdprinses Liene I

(Liene Andriolo)

Keiridder Giel Bastin

Uung Jelukwönsche aa tse beje op de reseptie die va 20.11 bis 21. 41 oer jehouwe wead in d'r Harmenej-zaal, Dr. Nolensjtroas 7 i Böches.

Noa aafloof vaan de reseptie bejint de moeziek mit de sjtiemong.

Vier Zauwe et op Hoeëge pries sjtelle uuch tse moage bejrusse.



Jroepe die jroeëser zunt wie 10 maan kenne zich via os saaijt aamelde (<https://bvvkalkaandebooks-ke.nl/contact/aanmeldformulier-reseptie-hoogheden/>)
De parikuliere hoeve ziech nit aa tse melde

BVV KALK aan de BOOKS. K.E.

Vervolg van pag. 1: Woeësj-joepe

(ontbinding/einde optocht) Opstellen is vanaf 18.30 uur in de Brandstraat en Hennebergstraat. Belangrijk: Voor een goede doorgang en geen verkeershinder is het belangrijk dat de straten waar de Lempkesoptocht door zal trekken zeker autovrij zijn voor en tijdens de optocht.

Na afloop zal er tot in de late uurtjes worden gefeest in de Simpelveldse cafés, waar de diverse DJ's zullen zorgen voor de juiste carnavals sfeer.

Zondag 2 maart:

Grote Optocht

De "Koninginnerit" van "d'r Zumpelvelder vastelaovend" vindt plaats op zondag 2 maart, want dan trekt de "Grote Optocht" door de straten van Simpelveld. De optochtroute is als volgt:

Stampstraat – Dr. Poelsplein – rotonde – Dorpstraat – Pastoriestraat – Irmstraat – Nieuwe Gaasstraat – Stationsstraat – Oranjeplein – Kloosterstraat – Kloosterplein – Markt – Markt (ontbinding/einde optocht)

De optocht vertrekt om 14.11 uur. Ook dit belooft weer mooie en grote optocht te worden. Voor het echter zover is volgen nog enkele mededelingen van "huishoudelijke aard":

Voor kleine groepen (tot 8 personen), duo's en Einzelgänger, die meegaan met de Grote Optocht van zondag is aanmelden vooraf niet nodig. Dat kan namelijk op de dag zelf. Voor aanvang van de optocht kun je hiervoor vanaf 12.00 uur terecht in Partycentrum Oud Zumpelveld in de Irmstraat 23. Opstellen voor groepen kan vanaf 13.00 uur in de Brandstraat/Hennebergstraat. De afdelingen van CV Woeësj-joepe stellen zich op in de Stampstraat vanaf Hennebergstraat tot aan de St. Remigiusstraat. Belangrijk: Voor een goede doorgang en geen verkeershinder is het belangrijk dat de straten waar de Grote Optocht door zal trekken zeker autovrij zijn voor en tijdens de optocht. Daarom is in de volgende straten een tijdelijke verkeersmaatregel (parkeerverbod) van kracht voor zowel de zaterdagavond als de zondag: Brandstraat, Hennebergstraat, Stampstraat en Irmstraat. Wij verzoeken bewoners langs de opstel- en optochtroute geen auto's langs de route te parkeren. Maak zoveel mogelijk gebruik van uw eigen inrit of

garage en probeer de weg vrij te houden. De deelnemers en toeschouwers zullen dit bijzonder waarderen. Belangrijke knelpunten worden tevens met borden of lint afgezet.

Ook dit jaar zal de ontbinding weer plaats gaan vinden zoals de traditie voorschrijft: Op de Markt in hartje Simpelveld.

Hier zijn wel een aantal spelregels aan verbonden, namelijk dat alle groepen worden verzocht de muziek uit te zetten bij het opdraaien van de Markt. Er zal één groep door de organisatie worden aangewezen die tijdens de ontbinding muziek mag draaien, uiterlijk tot 17.30 uur. Hier zal door de organisatie op worden toegezien en groepen die zich hier niet aan houden zullen worden aangesproken.

Wij verzoeken verder iedereen die met de auto naar Simpelveld komt om de optochten te kijken, deze elders in het dorp (los van de optochtroute) te parkeren. Wij danken alvast voor uw medewerking en begrip.

Dan nog een belangrijke mededeling voor wagens die worden voortgetrokken door een tractor, vrachtwagen of andere grote voertuigen. Deze dienen aan weerszijden te worden begeleid door een persoon in een reflecterend hesje. Dit om toe te zien dat het publiek langs de kant voldoende afstand zal houden van de wagens. De personen die deze taak op zich nemen, mogen niet onder invloed zijn van alcohol of verdovende middelen. Ook hier zal vooraf op gecontroleerd worden.

Wanneer dit om welke reden dan ook niet gerealiseerd kan worden, zal dit betekenen dat betreffende groep uitgesloten wordt van deelname.

Ook dit jaar worden er weer prijzen beschikbaar gesteld voor de deelnemers aan de Grote optocht. De uitslag wordt

omstreeks 18.00 uur bekendgemaakt in BijMaxime, waar net als in Oud Zumpelveld en het Jeugdcentrum de afterparty's plaatsvinden!

Wij wensen alle hoogheden, deelnemers en toeschouwers een geweldige en kleurrijke optocht toe!

Maandag 3 maart en dinsdag 4 maart: Carnaval in de cafés en d'r Kloon begraven

Traditiegetrouw zullen de hoogheden en hun gevolg op carnavalsmaandag de optocht in Bocholtz bezoeken. Op maandagavond zal Oud Zumpelveld een gezellige carnavals-

Totaal 18 rondes.

Prijzengeld € 1550,-

Zaal open 17.00 uur.

Aanvang kienen 19.30 uur.

Einde 22.45 uur.

U kunt buiten roken in de tent.

Plaatselijke verenigingen organiseren KIENEN

DAGELIJKS KIENEN IN DE ZAAL VAN CASINO LANDGRAAF

Elke woensdag gratis friet met snack en andere dagen andere acties!

Moltweg 82 Landgraaf
Info: tel. 045-5315235

VAESSEN

Onze aanbiedingen:
t/m zaterdag a.s.

Party & Catering

HELE WEEK AANBIEDINGEN

VERS VLEES

Gehakt en/of braadworst	per kilo € 9.11
Varkens poulet	per kilo € 13.11
Shoarma en/of gyros	per kilo € 14.11
Runder poulet	per kilo € 19.11

VLEESWAREN

Carnavals gehakt balletjes	100 gr. € 2.11
Peperworstje	per stuk € 2.11
Hoofdkas	per bakje € 3.11
Goliath	per stuk € 5.11

KANT & KLAAR

Zuurvlees	Goulash	Kip pilav
per kilo € 16.11	per kilo € 16.11	per kilo € 16.11

De week na carnaval is onze winkel gesloten!

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bocholtz | 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl

**ELECTRO
SERVICE**

WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

ROSENBOOM

06 – 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Nuj in ut durp: De Limpjestsog va Bóches

Beste Inwoners va Bóches en Vasteloavendsvrienden, Vasteloavond is weer in aantocht en zal vanaf zaterdag 1 maart losbarsten in ons mooie Bóches. Traditioneel trekt 's-maandags 3 maart de Grote Optocht door onze mooi dorp. Dit jaar is op dinsdag een nieuw initiatief een feit. 't Sjokkelpaad heeft het initiatief genomen om dinsdag 4 maart een Limpjestsog te organiseren. De gesprekken met de gemeente hebben plaatsgevonden en met een beetje hulp van BVV Kalk aan de Books is het plan uitgewerkt. Vanaf 19:11 zal, volgens de bekende route van de Grote Optocht, een Limpjestsog door het dorp trekken. De deelnemers hebben hun beste beentje

voorgezet en zullen met licht, lampjes en schitterend versierde wagens en pakjes feestelijk naar een supermooi einde van de Vasteloavond toewerken. Net als op de maandag hebben we een klein beetje hulp nodig van jullie als toeschouwers en bewoners. Willen jullie op dinsdag 4 maart 2025 tussen 18:00-21:00 uur zoveel mogelijk de straat vrij te houden van auto's, zodat de einzelgangers, groepen en wagens door het dorp kunnen trekken zonder veel overlast te geven voor omwonenden. Natuurlijk nodigen wij iedereen uit om samen met alle deelnemers de laatste dag van de Vasteloavond 2025 naar de Limpjestsog te komen kijken. De Limpjestsog vertrekt vanaf

de Groeneweg, om 19:11 uur en zal via de Heiweg, Dr. Nolensstraat, Wilhelminastraat, Julianastraat, Persoonstraat, Schoolstraat, Pastoor Neujeansstraat trekken. De Limpjestsog gaat GEEN 2de keer door het dorp. De wagens zullen vanaf kruispunt Pastoor Neujeanstraat/Dr. Nolensstraat rechtsaf het dorp verlaten (zonder muziek). De deelnemers zullen zich verspreiden over de Horeca gelegenheden in het dorp en dan samen met alle jullie en alle vasteloavendjekke de laatste uurtjes vasteloavond vieren. Voor eventuele vragen of klachten kun u contact opnemen met: cvtsjokkelpaad@outlook.com of info@bvvkalkaandebooks.nl Mika Schlechtriem 06-43231475 Bedankt! Namens de optochtcommissie, 't Sjokkelpaad & BVV Kalk aan de Books K.E.

Uitnodiging Algemene Ledenvergadering Dans & showgroep Magic Rythm

Namens Vereniging Magic Rythm nodigen wij graag alle leden uit op onze algemene ledenvergadering maandag 10 maart 2025. Aanvang: 19.00 u Lokatie: Café/Party centrum "Oud Zumpelveld". Jullie zijn allen van harte welkom!

K.B.O. Vaals

Hallo wandelvrienden, de volgende wandeling is op dinsdag 11 maart en niet op 3 maart. In verband met de Carnaval. Trefpunt bij Stef Shoes om 13.00 uur, aanmelden bij Leo en Addy Wings, tel. 043 3061873.

Stichting Heuvellandbibliotheken heeft kwaliteit op orde!

VAALS | Stichting Heuvellandbibliotheken heeft op 20 februari 2025 opnieuw een officieel kwaliteitscertificaat ontvangen van de Certificeringsorganisatie Bibliotheekwerk, Cultuur en Taal (CBCT). Hiermee voldoet de organisatie aan belangrijke kwaliteitsnormen die gelden voor bibliotheek- en cultuurorganisaties. De stichting, die de bibliotheken in de gemeentes Eijsden-Margraten, Valkenburg en Vaals verzorgt, scoorde op veel onderwerpen positief. Een belangrijk onderdeel van de toetsing is het maatschappelijke effect en de toekomstbestendigheid. Met het certificaat heeft Stichting Heuvellandbibliotheken de bevestiging gekregen dat de organisatie, functies en diensten, op een juiste manier uitgevoerd worden en dat aan alle kwaliteitsnormen wordt voldaan. Het certificaat is vier jaar geldig. De organisatie is erg blij met de uitslag. Karin Beckers, directeur: "Ik ben heel trots op het team van medewerkers

en vrijwilligers dat met veel inzet en toewijding werkt aan de functies en diensten van de bibliotheken. Dit hebben we samen bereikt. Het certificaat bevestigt de kwaliteit van het werk dat we dagelijks verzet-

ten". Ook het bestuur is zeer verheugd met de uitslag. "Het is duidelijk dat we in onze gemeenten goede bibliotheken hebben die zijn voorbereid op de toekomst." Volgens de auditor van CBCT: "Bij de audit is gebleken dat er grote stappen zijn gezet op het gebied van het opstellen en

implementeren van beleid, de beleidscyclus, maatschappelijke impact en compliance." De Certificeringsorganisatie Bibliotheekwerk, Cultuur en Taal (CBCT) toetst als onafhankelijke organisatie de kwaliteit van bibliotheek- en cultuurorganisaties en van programma's en diensten voor geletterdheid.



EUROTEGEL

Al meer dan 50 jaar zijn wij uw specialist in wand- en vloertegels.

Met daarin de juiste kwaliteit voor de beste prijs.

Eurotegel overtuig u zelf en bezoek onze showroom!

Heerlerbaan 233 ■ 6418 CE Heerlen ■ 045-5427272

info@eurotegel.nl ■ www.eurotegel.nl

Zumpelvelder wieëtsjafte nudige oes same Vasteloavend



BIJMAXIME

Vroenhofstraat 1 - Simpelveld



'Oud-Zumpelveld'

Irmstraat 23 - Simpelveld

**Vriedig
28-2**



**Auw Wiever /
Auw Mennekes bal**



20.11
DJ Rick
Oud Zumpelveld

**Samstig
1-3**



**Kinger
optsoch**

13.33
DJ Wim
De Toekomst

19.11
DJ Rick
BijMaxime

**Lempkes optsoch /
After bal**



19.11
DJ Paulus
Oud Zumpelveld

**Zondig
2-3**

15.11
DJ Rick
BijMaxime

**Groësse optsoch
After bal**

15.11
DJ Wim
De Toekomst



15.11
Johnique
Oud Zumpelveld

**Mondig
3-3**

Gesloten
BijMaxime



**Woeësj-joepe /
Bergböck bal**

17.11
DJ Rick
Oud Zumpelveld

**Dinsdig
4-3**

17.11
DJ Rick
BijMaxime

**Schwung &
dans**



Gesloten
Oud Zumpelveld

**Goonsdig
5-3**

Gesloten
BijMaxime



Herringbiesse

**18.00-
24.00**
Oud Zumpelveld



NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS



14 maart, 19.30 uur Ameezing zingt—Hits van de Eighties

Entree: € 12, Vrienden € 10

16.3-3.5, 13-17 uur Expositie Gisela Engeln-Müllges (Vernissage: 16 mrt, 15 uur) Entree: gratis

Wilt u misschien meer weten over de historie van de Kopermolen?

Kom dan vrijblijvend naar de Kopermolen en maak gebruik van onze QR-code presentatie in het Nederlands en Duits. Wel niet uw smartphone vergeten

Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl. Tijdens de openingstijden van vrijdag t/m zondag van 13-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

Vriend van de Kopermolen
worden kan al vanaf
€ 30 per jaar.

Voor meer informatie kijk op
onze website

GEZOCHT

ROYAL ALBERT SERVES
Compleet of losse stukken.
Mail of app uw foto's naar
serviesvanoma@gmail.com
of **06 - 55 71 56 61**
Bellen graag na 18.00 uur.

Tuinman gezocht, 2-4 uur
per week in Simpelveld.
Tel. **06 - 22 90 86 04**

Zorgboerderij Trintelen
zoekt een **vrijwilliger** die
de rolstoelbus wilt rijden.
In de ochtend en/of middag
uren de deelnemers brengen
en halen naar huis.

Lijkt het u leuk om van
betekenis te zijn voor onze
deelnemers, neem dan con-
tact op met: Chantal Muijers
06 - 22 34 55 66 of
chjmuijers@gmail.com
Bel of mail gerust en vraag
naar de mogelijkheden en
wat wij kunnen betekenen
voor elkaar.

DAKWERKEN



Renovatie en dakwerkzaamheden VGO Zuid

* Alle dak- en zinkwerkzaam-
heden * Onderhoud- en herstel-
werkzaamheden. Ervaren en
professionele dakdekkers.
24 uur service mogelijk.
Werkgebied Nederlands en
Belgisch Limburg.
Bel: **085 - 060 04 88**
Vanuit België: **04700 85 003**

ZOEKERTJE

Heeft u iets te koop of zoekt u
iets? Plaats dan een zoekertje.
Stuur een mailtje naar
info@weekbladtroebadoer.nl

TRAPRENOVATIE

**PARKET, PVC,
TRAPRENOVATIE**
Ruim 40 jaar vakervaring.
Top werk
Parket schuren en bijleggen.
PVC vanaf 19,95 m²
Traprenovatie 10% korting
Vrijblijvend advies thuis.
06 - 55 388 932 Martin

DIVERSEN

Optrekkend water
Woont u in Eys en heeft u
last van optrekkend water in
kelders en muren?
Stuur dan een mailtje aan:
Werkgroep De Kwelders Eys
DeKweldersEys@hotmail.com

COLLECTANTEN

Amnesty International zoekt
collectanten voor 9 maart t/m
15 maart 2025.
Woont u in Simpelveld of
Bocholtz en heeft u een uurtje
tijd om te collecteren.
Dan kunt u contact opnemen
met Amnesty groep Bocholtz
Simpelveld
Dhr. Huijnen **06 40159199**
voor meer informatie.

BELASTING

4KANT@belastinghulp.EU
Voor uw aangifte
ook met Duitse rente.
Max Munnich
Kelderweg 1 - Eys
06 - 10 82 84 64

STOOMVRIJMARKT

Op **Pinkstermaandag**
9 juni 2025 organiseert
Stichting Promotie Simpelveld
28e Stoomvrijmarkt!
Aanmelden via
www.stoomvrijmarkt.nl

Bibliotheek Vaals



De bibliotheek van Vaals is een centrum van inspiratie, leren, creativiteit en gemeenschapsbetrokkenheid. Iedereen is hier welkom om te lezen, voor hulp bij digitale zaken en interessante activiteiten.

Cursus Digitale zorg

Ook in de zorg kun je steeds
meer online regelen. Maar hoe
doe je dat? In deze cursus leer
je te werken met het patiën-
ten portaal van de huisarts
en het ziekenhuis. Ook leer
je betrouwbare informatie
te vinden op Thuisarts.nl en
Apotheek.nl

De cursus bestaat uit 4 bijeen-
komsten van 2 uur.

De cursus is gratis. Graag
aankomen bij de bibliotheek
tijdens openingstijden, tel.
043-3080110 of per mail: ido@heuvellandbibliotheeken.nl.
Zodra er zes aanmeldingen
zijn, wordt de cursus opge-
start, op **dinsdagmiddag** van
14.00 tot 16.00 uur. Dus zegt
het voort!

Spreekuur

'Hulp bij websites overheid'

Tegenwoordig dien je steeds
meer zaken via internet te re-
gelen, zoals het aanvragen van
een DigiD, studiefinanciering,
WW-uitkering, zorgtoeslag of
het verlengen van een rijbe-
wijs. Veel mensen vinden dit
lastig. Heb je hier vragen over
of hulp nodig? Kom dan naar
het Informatiepunt Digitale
Overheid (IDO) in de biblio-
theek in Vaals. Medewerkers
van het IDO luisteren naar je
vraag en denken met je mee.
Ze geven direct informatie
waarmee je verder kunt of ze
verwijzen door naar de juiste
organisatie.
Je hoeft hiervoor geen lid te
zijn van de bibliotheek en hulp



is gratis. Je bent van harte
welkom!
Het spreekuur is elke **donder-
dag** van 14.00 uur tot 16.00 uur
in de bibliotheek in Vaals.

Boekenverkoop

Op zoek naar mooie boeken
voor een klein prijsje? Kom
dan naar de boekenverkoop in
de bibliotheek! Van romans en
thrillers tot kinderboeken en
non-fictie, er is voor ieder wat
wils.

Leden en niet-leden zijn van
harte welkom om tegen een
zacht prijsje hun leesvoorraad
aan te vullen.

Kijk voor onze actuele ope-
ningstijden op www.heuvellandbibliotheeken.nl.

Adres

Bibliotheek Vaals
St Jozefplein 51
6291 HH Vaals
043-3080110

Openingstijden

Maandag	gesloten
Dinsdag	08:30 - 17:00 uur
Woensdag	14:00 - 17:00 uur
Donderdag	14:00 - 17:00 uur
Vrijdag	14:00 - 17:00 uur
Zaterdag	10:00 - 13:00 uur
Zondag	gesloten

VLEESATELIER

Biagio



KARNAVALS KRAKERSSS

't Sjunste op de welt zunt de vasteloavend pakkette
die d'r sjlechter i Zumpelveld had samejesteljt!

Sjnietzele pakket

Gepaneerde schnitzels 4x
& gratis zigeunersaus
€ 8,11

**Jehaks pakket**

Mager varkensgehakt 500 gr
Uienhamburgers 4x
€ 12,11

Spieze pakket

Voorgegaarde kipspiezen 4x
Bami of nasi 400 gr
& gratis satésaus
€ 12,11

Zoervleesj pakket

Zuurvlees 500 gr +
goulash 500 gr
& frieten 1 kg
€ 16,11

Uitsjmijter pakket

100 gr gekookte achterham
100 gr jonge kaas
10 verse eieren
Koude schotel 320 gr
€ 12,11

Knauwelpakket

Spare ribs
4 halen, 3 betalen
€ 16,11 / kg

**Woeësj Joepe pakket**

Knakworsten 4x
Ouderwetse frikandel 2x
€ 7,11

**OPENINGSTIJDEN**

Dinsdag t/m vrijdag 9.00 - 18.00
Zaterdag 9.00 - 16.00

BESTELLEN

Bestellen kan via het bestelformulier
op www.biagio.nl

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

Dis ongerneumere dragen d'r Zumpelvelder Vasteloavend ee werm hats tsouw!



VLEESATELIER

Biagio



**FOTO
KALDENBACH**
SIMPELVELD

vakfotografie
fotobewerkingen
pasfoto's
inlijsterij

CARO 
SCHILDERWERKEN



Wij werken
op afspraak

Ma. gesloten
Di. 09.00 - 18.00 uur
Wo. gesloten
Do. 09.00 - 19.00 uur
Vr. 09.00 - 18.00 uur
Za. 08.00 - 13.00 uur

Voor 'e klanke van dis jaar
stiet vier kei effeille gekoagende geer klaar!

Kapsalon Marjo
Puntelstraat 1j
6360 TA Simpelveld
Tel. 045 - 544 43 44
www.hairbeauty.nl



Jos Thewissen
TANDARTSEN PRAKTIJK - SIMPELVELD

Tandartspraktijk J.L.G. Thewissen

Markt 3
6385 AH Simpelveld
T: 045 561 0055
www.tandarts-thewissen.nl
info@tandarts-thewissen.nl

Uw Feestlocatie
Best Place Best Choice

'Oud-Zumpelveld'
Café / Partycentrum

045 - 544 14 95 | info@oud-zumpelveld.nl | oud-zumpelveld.nl

PLUS
SCHOUTETEN

RICK DEEJAY
Audio • Licht • DJ • Special FX • Verhuur

0031 886 11 86 00 52
0031 8845 8 75 20 37

rick.deejay@nld.nl
www.rick-deejay.nl

HOEVE BOEVE
KINDEROPVANG

Praktijk Mergelland
Coaching | Counseling | Training

Ron Schiffelers
info@coach-mergelland.nl | www.coach-mergelland.nl

T 06 2716 0470

PARFUM STYLING COMPANY

Stessen
service
Heerlen

Heuvelland Vandaag

Zondag 19:00 - 24:00 uur:

- Heuvelland Nieuws. Iedere dag de belangrijkste nieuwsverhalen uit het Heuvelland van die dag uit de gemeente Valkenburg, Meerssen, Eijsden-Margraten, Gulpen-Wittem en Vaals
- Dit is het Heuvelland. Praatprogramma waarin het nieuws van de afgelopen week wordt besproken.
- Mozaïek

Maandag t/m dinsdag van 19:00 - 24:00 uur:

- Heuvelland Nieuws
- Heuvelland Sport

Woensdag t/m donderdag van 19:00 - 24:00 uur:

- Heuvelland Nieuws
- Vastelaovend in 't Heuvelland: "Vastelaovend bij de grens" CV de Grensülle is de jubilerende carnavalsvereniging van Vaals die het kortste bij de grens de vastelaovend viert.

Vrijdag van 19:00 - 24:00 uur:

- Heuvelland Nieuws
- Vastelaovend in 't Heuvelland: "Vastelaovend bij de grens" CV de Grensülle is de jubilerende carnavalsvereniging van Vaals die het kortste bij de grens de vastelaovend viert.
- Streekjournaal Heuvelland & Maastricht

Zaterdag van 19:00 - 24:00 uur:

- Heuvelland Nieuws
- Vastelaovend in 't Heuvelland Diverse vastelaovendprogramma's uit het Heuvelland, afgewisseld met vastelaovendsmuziek die door de jaren heen is opgenomen, waaronder tijdens de Top 111 in Meerssen, Auw Wierbal en videoclips.

Onze Tv-programma's zijn te zien via:

- Ziggo: digitaal kanaal 47
- Glasvezel KPN: kanaal 1337
- T-Mobile: kanaal 710.

Bedankt!

Hartelijk dank voor de lieve reacties ter gelegenheid van ons 50 jarig huweljk.

Tiny en Vic Debets



CARNAVALSMENU

Thaise kippensoep

-

Tomatensoep

-

Oesterzwamkroketjes

Varkensschnitzel met champignonroomsaus

-

Kipspiesjes met satésaus

-

Victoriabaarsfilet met dillesaus

-

Limburgs zuurvlees

Brownie met karamelroomijs

-

Dame blanche

Zaterdag 1 t/m
Dinsdag 4 maart

29,50

Gasterij
Berg & Dal

info@gasterijbergendal.nl

043-4573201

www.gasterijbergendal.nl

Dorpsstraat 19 Slenaken

Schijns
SCHOENMAKERIJ SINDS 1943



SCHOEN-
MAKERIJ



SLEUTEL-
SERVICE



INLEVERPUNT
STOMERIJ

**Gun schoenen een 2e ronde,
weggooien is zonde!**

Dorpsstraat 18 | Simpelveld | T 06 8330 1800

www.schoenmakerijschijns.nl

ZijActief Bocholtz

► Dinsdag 11 maart;

In het kader van internationale vrouwendag organiseert ZijActief Kring Heuvelland op dinsdag 11 maart een mini

symposium met als thema "Stop geweld tegen vrouwen". Dit symposium wordt gehouden in klooster Wittem, zaal SCALA, Wittemer Allee 34. De presentatie is door Harriët Schrover en Antoinette Gerlag, met ervaringen van Flor Brummans. Een optreden wordt verzorgd door Clara Zoerbier (Jack Vinders). Aanvang 19.30 uur, ontvangst met koffie en thee, en einde ongeveer 21.30 uur. De kosten voor deelname aan dit symposium bedragen €7.50. Aanmelden en betalen graag uiterlijk 28 februari bij Gerda Bastin Oude Smedestraat 4, telefoonnummer 045-5443334.

► Maandag 17 maart;

Modeshow met kledingverkoop in de zaal van Lunchcafé Oud Bocholtz. Deze kledingverkoop wordt verzorgd door Boetiek Astrid Fashion en de kleding wordt geshowd door eigen mannequins. Er is na afloop van de modeshow gelegenheid tot het passen en kopen van kleding. We beginnen om 19.00 uur. In verband met de inrichting van de zaal willen we graag van te voren hoeveel personen er komen. Daarom graag aanmelden uiterlijk 8 maart bij Gerda Bastin tel: 5443347 Oude Smedestraat 4. Niet-leden zijn ook welkom, zij betalen €2.50.

Jeugdcarnaval in Bocholtz

BOCHOLTZ | Vanaf komende zondag 2 maart barst het feestgedruis in de Wilhelminazaal weer los. De jeugd van Bocholtz laat zich inmiddels al 5x11 jaar van zijn beste en fleurigste kant zien. Ook dit jaar hebben we weer een mooi programma in elkaar gestoken.

Zondag 2 maart hebben we de volgende artiesten weten te strikken: Sven ohne girls, Devil Dex, Andy & Roy, Noeëtsjedaat, Spjringlaevend en La Bamba.

Maandag de 3e gaan na de optocht alle remmen los en op dinsdag de 4e zijn er leuke prijsjes te winnen met karaoke, kunnen de kinderen zich laten schminken en glittertattoos laten zetten. De muziek wordt de gehele carnaval verzorgd door DJ Roger. Ook is het alle 3 de dagen een komen en gaan van verschillende hoogheden die onze zaal ieder jaar trouw bezoeken. Al met al gaan het weer 3 dwaze, dolle, fantastische dagen worden.

We willen via deze weg ook alle sponsors en gulle gevers tijdens onze donateursactie van

afgelopen maand bedanken. Zonder jullie hebben we niet de financiële middelen om de kinderen en hun ouders een mooi programma aan te bieden.

Helaas ontkomen ook wij niet aan de neerwaartse trend van het aantal vrijwilligers. Heb je interesse om onze groep te komen versterken, kom dan tijdens de carnavalsdagen of tijdens ons 5x11 jubileumfeest gerust een kijkje nemen.

De datum van ons jubileumfeest kunnen jullie alvast in de agenda noteren, dit vindt plaats op zaterdag 29 maart in de Wilhelminazaal. Meer bijzonderheden en het feestprogramma volgen in een latere editie van dit blad.

Tot zondag!!! Zaal open: Zondag 16-23 uur Maandag 15-23 uur Dinsdag 15-20 uur Entree is gratis



Bibliotheek Simpelveld / Bocholtz



Hulp bij vragen over de Digitale Overheid (IDO)? Kom langs in de bieb!

Wil je iets online regelen met de overheid en kun je wel wat hulp gebruiken? Bij het Informatiepunt Digitale Overheid in Bibliotheek Simpelveld helpen we je graag verder. Je kunt bij ons terecht met al je vragen over DigiD, belastingen en toeslagen, werk of uitkering en meer. Dit is gratis en je kunt

gewoon binnenlopen.

In Simpelveld vind je elke woensdag van 10-12 uur een IDO in:

- Simpelveld / De Rode Beuk: elke eerste woensdag van de maand
- Bocholtz / Op de Boor: elke laatste woensdag van de maand
- Bibliotheek Simpelveld: overige woensdagen



**BOERDERIJWINKEL
TIENBAAN**

Aangepaste openingstijden voor en na carnaval

Woensdag 26-2 extra open 11/17 uur

Donderdag 27-2 9/17 uur

Vrijdag 28-2 9/12 uur

Zaterdag 1 maart GESLOTEN

Van 6 t/m 12 maart vakantie!

Donderdag 13 maart weer open volgens reguliere tijden.

Tienbaan 3 - 6351 AH Bocholtz - 06 29 44 88 32

SEIZOENS- MEDEWERKERS EN VAKANTIEKRACHTEN GEVRAAGD

- Ben je 16 jaar of ouder, en ben je minimaal 16 uur* per week inzetbaar?
- Ben je bereid om ook in de weekenden te werken?
- Zoek jij een leuke bijverdienste?

KOM WERKEN BIJ CAMPING COTTESSERHOEVE

Heb je zin om ons team te komen versterken reageer dan snel op een van de volgende vacatures.

- Receptiemedewerker(s)
- Bedieningsmedewerkers taverne
- Snackbarmedewerkers frituur

WAT BIEDEN WE:

- Een goed uurloon inclusief vakantiegeld, afhankelijk van je leeftijd
- Bij gebrek aan openbaar vervoer naar onze locatie een ophaal- en brengservice naar de dichtstbijzijnde OV-halte of als je in de buurt woont naar huis.

SOLLICITEREN:

Solliciteren mag eenvoudig via
info@cottesserhoeve.nl
t.a.v. Sandra van Haaren.

*Liefst hebben we 16 uur, maar wil je iets minder dan is dat bespreekbaar.



Het buitenland dichtbij

- DHZ winkel
- Transport
- Containers
- Sierbestrating
- Grind, split & zand

HUPPERTZ
BOUWMARKT

De handigste burens van Vaals!

Met carnaval
gesloten
t/m
5 maart

2 m³ 6 m³ 7 m³ 10 m³ 13 m³ 35 m³ 40 m³

Huppertz Bouwmarkt | Prins Bernhardplein 113 | 6291 HA Vaals | 043 306 5848 | www.huppertzbouwmarkt.nl

Carnaval 2025 in Vaals

VAALS | Donderdag 27 februari start carnavalsvereniging de Grensülle, Jubileumsprijs van Vaals René I, zijn hofnar Friezt, jubileumskinderprins Sepp I, kinderprinses Mila en kinderhofnar Ghian, en hun gevolg met een ontbijt in Taverne de Grenssteen op het Drielandpunt in Vaals de carnavalsdagen 2025. Om 11.11 uur vindt de officiële start van Auwwieverdaach plaats op het Prins Willem Alexanderplein. De Burgemeester laat samen met alle aanwezige Prinsen en Prinsessen "het OAD Wief", de lucht in hijsen. De Prinsegarde opent met hun kanon de carnaval van het Heuvelland. Voor iedereen is er een glaasje sekt gesponsord door Brasserie Vols. Vanaf 11.30 uur zorgt feest DJ Woof voor de juiste carnavals sfeer in Brasserie Vols. Om 12.30 uur in optocht, met deel-

name van alle carnavalsverenigingen uit de gemeente Vaals en Vaalserkwartier, wordt de blauwe Schuit afgehaald aan de grens. De gemeente ontvangt de Blauwe Schuit in het gemeentehuis en de Kopermolen, waar de aanwezigen kunnen genieten van een drankje en hapje. Het orkest Palaver zorgt voor de juiste carnavaleske sfeer. Vanaf 15.15 uur speelt het toporkest "Wir sind Spitze" in de gemeenschapzaal de Obelisk, met gratis entree, mogelijk gemaakt door de Grensülle. In de pauze is er een muzikaal intermezzo. Vanaf 18.00 uur zingt zangeres Tanja Rubin in het grand cafe van Brasserie Vols. DJ Pascal uit Kerkrade zorgt voor de juiste carnavalistische stimmung. Vanaf 20.00 uur trekken de Auwwiever door de cafés van Vaals ; Brasserie Vols, De Chaletbar,

café Allure, het Vereinschoes, café de Focking en café d'r Koffereck dat op Auwwieverdaach weer de deuren opent. Om 24.00 uur vindt dit jaar het désmasqué plaats in Brasserie Vols en de prijsuitreiking voor de beste verklede Oad Wiefer. Jubileumsprijs René maakt de winnaars bekend. Vrijdag 28 februari bezoeken Prins René en kinderprins Sepp met hun gevolg de basisscholen in Vaals en het Thomashuis in de Lemierserberg. Vrijdagavond de geweldige carnavalszitting van Wies Jrung VC in Fraiche, met de proclamatie van de nieuwe Prins en hofnar, als opvolger van Prins Noah en hofnar Brian. Zaterdag 1 maart trekt vanaf 14.11 uur de kinderoptocht vanaf het Prins Willem Alexanderplein door de kern van Vaals. De trotse afsluiter is Kinderprins Sepp I

met zijn gevolg. Uiteraard vestigen de jubilerende Grensülle de aandacht van de bezoekers op hun lang jubileumweekend dat plaatsvindt van woensdag 28 mei tot en met zondag 1 juni, met zaterdag 31 mei Cat Ballou uit Köln in gemeenschapzaal de Obelisk. Vanaf 16.00 uur tot 20.00 uur is er een Kids afterparty met DJ Jens in gemeenschapzaal de Obelisk. Aansluitend vanaf 20.30 uur een foute carnavalsparty in de eventlocatie Auberge Napoleon. Om middernacht bezoeken Prins René de unieke SRU party in Fraiche. Carnavalszondag 2 maart is er om 11.15 uur een dialectmis in de Pauluskerk, met een zangkoor, enkele muzikanten en d'r Sjappe Kroam. Om 14.30 uur haalt carnavalsvierend Vaals, vanaf het Prins Willem Alexanderplein, Prins René en kinderprins Sepp op in de Prinzenresidentie aan de Sneeuwberglaan in Vaals. Aansluitend vindt de sfeervolle sleuteloverdracht plaats in de Kopermolen. Vanaf 17.00 uur vindt de receptie plaats van Jubileumsprijs René en hofnar Friezt, jubileumskinderprins Sepp, kinderprinses Mila en hofnar Ghian in gemeenschapzaal de Obelisk. Carnavalsmaandag 3 maart vanaf 14.11 uur trekt de grote carnavalsoptocht door de straten van Vaals. Op voordracht van de SRU organiseren de Grensülle in samenwerking met de gemeente Vaals, een open air after optocht party op het Willem Alexanderplein tot maximaal 18.00 uur. Aansluitend is er een After optocht party in gemeenschapzaal de Obelisk. De prijsuitreiking vindt plaats om 19.11 uur in gemeenschapzaal de Obelisk.

Laumen
Rolluiken | Zonwering

Beitel 110A
6422 PB Heerlen
www.laumen.nl

Al meer dan 40 jaar zonwering-specialisten

ZONVAKKER
VAN HET JAAR 2021

lisk. DJ Jens zorgt voor de juiste stimmung. Carnavalsdinsdag 4 maart vindt het traditionele gezellige erwtensoep eten van de Prinsejarde plaats in café Allure. Vanaf 14.30 uur een kroegentocht door Vaals. Vanaf 17.11 uur is d'r Abschluss in eventlocatie Auberge Napoleon, met kinderprins Sepp, prinses Mila, hofnar Ghian en Prins René en hofnar Frietz. Met de aanwezigheid van de Moeziek wordt een oude mooie traditie wederom in ere hersteld. Aansluitend is er voor iedereen pizza. Woensdag 5 maart om 19.00 uur wordt carnaval 2025 afgesloten met een heilige Mis en het askruisje in de Pauluskerk in Vaals. Voor verdere informatie verwijzen wij naar de website van de Grensülle en de carnavalskrant van Vaals, d'r Kwispel, rondgebracht vanaf zaterdag 22 februari en verkrijgbaar bij de Readshop, zo lang de voorraad strekt. Vols Alaaf.

ZOEKERTJE

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Plaats dan een zoekertje. Stuur een mailtje naar info@weekbladtroebadoer.nl

ZijActief Simpelveld

ZijActief Heuvelland en Zuid Oost organiseren samen het Mini Symposium 'Stop geweld tegen vrouwen'. Datum 11 maart, locatie klooster Witten, zaal scala, aanvang 19.30 uur ontvangst met koffie/thee. Presentatie door H. Schrover en A. Gerlag ervaringen van Flor Brummans Optreden: Clara Soerbier!! Einde 21.30 uur kosten € 7.50 aanmelden en betalen bij je eigen afdeling voor 1 maart (aanmelding is definitief als de kosten zijn overgemaakt)

Wij nemen momenteel nog nieuwe patiënten aan!

Contacteer ons voor het inplannen van een afspraak via:

Telefoon: **043 306 05 35**

Whatsapp: **06 860 669 26**

Email: **info@tandartsenpraktijk-vaals.com**

Of kom langs in onze praktijk op de Bosstraat 6 te Vaals.



Klezmerband viert 25-jarig bestaan met concert in Kopermolen in Vaals

Dance of Joy brengt muzikale culturen samen

De Akense klezmerband Dance of Joy viert zijn zilveren jubileum op zaterdag 8 maart met een jubileumconcert in museum De Kopermolen in Vaals. Dat gebeurt op uitnodiging van de stichting CultuurFonds Witten die al jarenlang een muzikale band van dit ensemble heeft.

Het concert in De Kopermolen begint op 8 maart om 20.00 uur. De entree is 15 euro. Kaarten reserveren kan bij het CultuurFonds via Jef Brauers, 06-10212183 of per mail via jef-brauers49@gmail.com.

De band heeft in de loop der jaren slechts een enkele keer een wijziging in de bezetting gekend. Klarinettist Johannes Flamm is sinds afgelopen zomer andere muzikale wegen gegaan; voor zijn opvolger Jean Francois Foliez is het concert in Vaals zijn debuut in de Nederlandse concertzalen. De drie andere muzikanten zijn er vanaf het eerste uur bij. Johanna Schmidt (oprichtster van de band en violiste), Alfred Krauss (accordeon) en Werner Lauscher (contrabas) zullen er samen met Foliez ongetwijfeld ook in Vaals weer voor zorgen dat de avond eindigt met een

staande ovatie voor de enthousiaste klezmerband.

Klezmermuziek - de muziek van Oost-Europese Joden - was oorspronkelijk nauw verbonden met de Joodse religie en cultuur. De muziek wordt gekenmerkt door vitaliteit en emotionaliteit. Vaak wordt daarom dan ook gezegd dat klezmer helemaal voldoet aan de Duitse spreuk 'Von Himmel hoch jauchzend bis zum Tode betruht'.

Dance of Joy combineert de traditionele klezmermuziek dan ook nog eens op virtuoze wijze met haar muzikale wortels uit Oost-Europa, de Balkan en het Oosten met muziek van Bach tot Bernstein en neemt de luisteraar mee op een reis door landen en tijden. Het Akense kwartet verweeft melodieën

en ritmes uit verschillende culturen en muzikale tradities en helpt zo de muziek van het Oost-Europese Jodendom levend te houden en mensen over grenzen heen met elkaar in contact te brengen. Op die manier speelt de groep zich al meer dan 20 jaar een weg naar de harten van luisteraars met haar inmiddels onmiskenbare geluid.

Met virtuoos en vaardig melodieuze spel laten de vier muzikanten zien en horen dat zij meesters zijn op hun instrument, waarbij de luisteraars bij vrijwel elk concert gefascineerd raken door het ongehoofde gemak waarmee zij hun nummers uitvoeren. In dit jubileumconcert brengt Dance of Joy niet alleen traditionele nummers, maar ook een aantal eigen composities die echter inmiddels ook al hun weg hebben gevonden in het unieke wereldje van de klezmer!

STICHTING PROMOTIE SIMPELVELD
organiseert de traditionele

STOOMVRIJMARKT PINKSTERMAANDAG 9 JUNI 2025

van 10.00 - ±17.00 uur

MARKTLOKATIE: NIEUWE GAASSTRAAT, IRMSTRAAT,
VROENHOFSTRAAT en PASTORIESTRAAT

INSCHRIJVEN kan tot 1 april 2025!

www.stoomvrijmarkt.nl



Verzekeringen
Hypotheek
Financiële Diensten

AVS
adviseurs
Simpelveld

045 - 544 00 39

www.avs-adviseurs.nl

Taxi Reinders

Nit lang helle Henkie belle

Tel. 06 - 23 94 73 30

www.taxireinders.nl

24/7 luchthaventaxi's vanuit Heuvelland

Niets fijners dan rijden met Taxi Reinders

Nu ook personenvervoer t/m 33 personen!

Antiek + Rommelmarkt

Ontdek de Vintage en retro collectie

Grootste markt in Oost-België
MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen
Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur
en zondag 08.00 - 15.00 uur
Binnen- en buitenmarkt

**Gratis
toegang!**

Facebook: Megahalle Hauset | www.meubel-shop.eu
tel. 0032 475 471 483

Wekelijks een uurtje in de buitenlucht?

Word bezorg(st)er!

Voor de bezorging van het weekblad d'r Troebadoer
zijn we dringend op zoek naar enkele bezorg(st)ers:

SIMPELVELD / VAALS / EYS

Bezorging op dinsdag en/of woensdag.

Goede verdiensten! Leeftijd v.a. 13 jaar.

info@weekbladtroebadoer.nl / 06 1986 8816

Van Klacht naar Veerkracht!



Praktijk Mergelland

Coaching | Counseling | Training

Angst(en)

Depressieve klachten

Sociale weerbaarheid

Stress en Burn Out:

preventie en behandeling

Trauma



Ron Schiffelers

info@coach-mergelland.nl | www.coach-mergelland.nl

T 06 2716 0470

Venetian Blinds

rolluiken • zonwering
KERKRADE

Al meer
dan 50 jaar
een begrip!

als kwaliteit
uw keuze
bepaalt...

weinor

somfy

heroal
Kompetens in Alu

Luxaflex

Euregiopark 16B Kerkrade T 045 5453416 info@venetianblinds.nl www.venetianblinds.nl

Effe Bletsje



Sint-Denijs

Het leegstaande cafépand aan de Rijksweg te Nijswiller, u weet wel: bij 't 'knipke' vanuit het dorp, is vooral een doorn in het oog bij de regenten van de Gemeente Gulpen-Wittem. Het verpauperde gebouw wordt binnenkort gesloopt, zo lezen we in de krant. Wat er met het vrijkomende plekje Nijswiller gaat gebeuren: hangt nog in wijde zakken (hingt nog in wiej zek). Op het gemeentehuis schijnen plannen te liggen, maar die gaan voorlopig de ijskast in. In ieder geval tot het jaar 2028. Het pand heeft een rijke geschiedenis - wat de bewoners ervan betreft; daar ga ik u echter niet mee lastig vallen. Zelfs krakers hadden interesse in het hoekhuis.

De gemeentebobo's stonden een poos geleden al met de sloophamer te zwaaien; ze werden echter teruggefloten. Vleermuizen en huismussen waren er namelijk ingetrokken. Dan weet je het wel tegenwoordig. Afblijven! Laten zitten, want het zijn beschermde dieren. Alstublieft! Nu de beestjes gevlogen zijn staat men te popelen om alsnog de boel snel tegen de grond te slaan. De burgemeester is anders bang dat er weer een of ander pluimdiertje, dat de beschermde status achter de naam heeft staan, er domicilie zoekt. Dan heb je de vogelpoppetjes weer aan het dansen.

De bedoeling was, de entree voor het verkeer vanuit het dorp richting de rijksweg te vergemakkelijken. Helaas kan 't plan voorlopig niet uitgevoerd worden. De Provincie, de baas over de Rijksweg, heeft momenteel geen geld om de boel op te knappen. Men is de parkeerplaats rondom het Provinciehuis aan het opfleuren, dat soort zaken zijn natuurlijk veel belangrijker. Niet? (Cynisch grapje). Het liefst wil de gemeente op het bewuste stukje grond ook nog enkele nieuwe huizen wegformelen. Of dat zo'n goed idee is? Maak naast de nieuwe oprit een fraai miniparkje, compleet met fonteintje, en een knus 'leugen'-bankje. Gemütlich. Zo krijgt Nijswiller nog stadse allure. En mocht er dan nog een plekje vrij zijn, laat er dan bijvoorbeeld een beeld van Sint-Denijs pronken. Het kerkdorp Nijswiller is namelijk vernoemd naar Sint-Denijs (H. Dionysius) van Parijs. De Romei-

Alzheimer café Vaals

VAALS | Op maandag 17 februari stond het thema positieve gezondheid voor iedereen op het programma. Gastspreker Emmy Bakker is coach positieve gezondheid en werkt in de palliatieve zorg. Positieve gezondheid is een gedachtegoed waarmee je even een oment neemt om na te denken hoe het met je gaat. Het kan helpen om op een andere of nieuwe manier naar gezondheid te kijken. Gezondheid in de breedste zin van het woord, naar gedachten, sociale activiteiten, meedoen en nog veel meer. Samen met de bezoekers hebben we middels een spel anders proberen te kijken naar aspecten als het dagelijks leven, het lichaam, gevoel en gedachten, het meedoen, de kwaliteit van leven en een zinvol leven. De bedoeling was om middels kaartjes te kijken en luisteren naar andere "medespelers" en te bepalen hoe de ander denkt, voelt of leeft. Je kijkt op die manier beter en anders naar de ander, maar ook naar jezelf. Ben je tevreden, gelukkig, eenzaam of onzeker. Kom je voor jezelf op, zou je iets willen veranderen en kun je dat zelf of heb je hierbij iemand nodig. Kortom, een waardevolle middag.

De volgende bijeenkomst is op maandag 14 april en heeft als thema eten en drinken bij dementie. Karin Wings, diëtiste bij Envida komt hier iets over vertellen. Heeft u interesse om hier bij te zijn, noteer het dan alvast in uw agenda, nadere uitleg volgt nog.

nen wilden hem aan hongerige leeuwen voeren, maar door het maken van een kruisteken werden de wilde beesten zo mak als schapen. Tsja, moeten we maar eens bij de wolf uitproberen als ie ons de kont komt uithangen. Uiteindelijk werd de heilige onthoofd, maar raapte zijn hoofd op en wandelde fluitend nog tien kilometer verder, naar de plek waar hij begraven wilde worden. Een sterk stuk in een oude broek, niet?

Enfin - voorlopig wordt er gras gezaaid om de vrijkomende plek wat op te vrolijken. En wat dat knus groenpleintje van Sint-Denijs betreft..., wie in wonderen gelooft, wordt heilig!
Joos

Boerderijwinkel Onder de Elk

Groeneweg 7 Bochtolterheide



Diverse vleessoorten, o.a. grasgevoerd rundvlees
Maaltijden en soepen | Melk, kaas en eieren

Koude schotel € 6,25 per 500 gr.

Zuurvlees € 6,50 per 500 gr.

Groentepakket: 1 bloemkool, sperziebonen 500 gr., 1 koolrabi voor € **4,75**

Geopend: Donderdag, vrijdag: 10.00 tot 18.00
Zaterdag: 10.00 tot 17.00



Auto- en motorrijschool

Ron Winthagen

OOK AANHANGWAGEN-OPLEIDING!

Tel. 045-5442480 / 06-50268841

Puntelstraat 32a - Simpelveld
www.ronwinthagen.nl

Hugo Meurers
Tandprothetische Praktijk

U kunt terecht voor:

- volledige gebitsprothese
- volledige gebitsprothese op implantaten
- reparaties en passend maken van bestaande prothese
- gratis advies



Organisatie van
Nederlandse
Tandprothetici



KwaliteitsRegister
TandProthetici

Vergoeding rechtstreeks door ziektekostenverzekeraars

045 - 5440873

Stampstraat 26b
6369 BD Simpelveld

hugo@meurers.nl
www.meurers.nl

Hub Deitz Carnavalsrevue 2025 " 't is pot wie dèkkel "

De "Making Off"

VAALS | Wie de HUB DEITZ CARNAVALSREVUE als een soort van geoliede machine ieder jaar weer over Bühne ziet rollen, zou haast denken, dat het in de loop der jaren allemaal vanzelfsprekend van opzet en afloop is. Niets is echter minder waar dan dat. De harmonie werkt ieder jaar weer vanaf nul aan een zorgvuldig en door velen gedragen proces naar een geheel origineel nieuwe uitvoering. Het is m.i. aan de tijd om na meer dan 20 steeds op zich staande revues eens de MAKING OFF ("Wie weëdt zoejet noen jemaat?") eens te beschrijven. Het askruisje is nog niet ver-

bleekt en de snoeppapiertjes nog niet van straat geveegd, of de leden van de HUB DEITZ CARNAVALSREVUE-commissie (Huub Zegers, Eric Volders, Tanja Gouders, Jules Louvenberg, Manuela Crutzen, Michael Wassermann en Jo Kern) steken al weer voor de eerste keer de koppen bij elkaar om allereerst te evalueren, de verbeterpunten te benoemen en dan onder het genot van een drankje en een hapje alle gezamenlijke creativiteit "in de groep te gooien". Dat is na zoveel revues geen sinecure: "Wat hebben we nog niet gehad? Waar zijn we nog niet geweest?". Ieders inbreng wordt gewogen en er gaan wel meer-

dere van die gezellige maar intensieve overlegmomenten overheen, voor er een basis is gevonden om daar een thema en de aanvang van een verhaal van te maken. Geen enkel idee wordt te gek, vreemd of niet maakbaar, geacht. Alles mag, of het kan, zien we dan wel. Mogelijke sketches, spectaculaire scènes, sjiemoeng, titel, personages, hoe gaan we het verschil maken tussen het eerste en tweede bedrijf (kenmerk van de revue), volgen. De eerste scènes worden provisorisch op tekst gezet. Muziekstukken worden geselecteerd. Solisten worden gepast bij de muziek of ook soms andersom en er worden dans-acts bedacht. Voor de

acteurs worden de geschikte rollen geselecteerd om er typetjes van te gaan maken. Er wordt naar nieuwe acteurs en zangsolisten uitgekeken. Kortom, de revue-commissie brengt ballen aan het rollen, zet mensen aan het denken, zet mensen aan het werk, polst mensen of ze een bijdrage willen leveren. En dat allemaal binnen die grote moeziek-familie. Het script groeit, zowel verhaal als tekst, tot en met de passende muziek- en dansstukken. Dan volgen de kostumering, de attributen, de decorstukken en gaan creatieve makers, en voor sommige zaken de inkoper, aan het werk. De invulling van het LED-scherm is een apart verhaal. Als het verloop van het verhaal duidelijk is, gaan de acteurs in de kostuums en worden er foto's (Mireille Prange) en films (Michael Wassermann) gemaakt en kan Eric Volders aan het werk om er een boeiende beeldende ondersteuning als decor van te componeren. A propos componeren: niet alle uitgezochte muziekstukken zijn voor harmonie-uitvoering te koop. Dan gaan de arrangeurs Fred Deitz, Patrick Sporken en Eric Volders aan het werk. De zangsolisten gaan hun huiswerk doen, er worden voor de dansers choreografieën bedacht, o.a. door Maaïke Cima, waarna men kan gaan repeteren. De eerste leesrepetities van de acteurs staan in het teken van "schrijfttekst is niet altijd meteen spreektekst". De teksten en de rollen groeien tot men toe is aan oefenen op de Bühne: "Wie loopt hoe, wanneer en waar". Dan wordt uiteindelijk het definitieve script met alle bewegingen op de Bühne, geluid, licht, muziek- en dansnummers, voor iedereen vervat in een draaiboek (Marjo Zegers), zodat zij samen met Floor Wassermann de uitvoeringen vanuit de coulissen in goede banen kan leiden. De laatste week vóór de eerste uitvoering is er volop actie: Onder leiding van "bouwmeesters" Huub Zegers en Jacques Pelzer wordt de Bühne (grote en kleine) in gereedheid gebracht. Zo'n 20 mannen en vrouwen zijn anderhalve dag in de weer om de Bühne speelklaar te maken: LED-scherm installeren, een camera voor life-beelden, decorstukken plaatsen, vóór-Bühne aanbrengen, zitelementen voor het orkest plaatsen.

Iedere week onze nieuwe acties ontvangen?
Abonneer op onze nieuwsbrief via
www.naanhof.nl

ALLEEN BIJ NAANHOF: het grootste assortiment vlees, elke dag vers uit onze slagerij!

ALAAF!
doldwaze
carnavalskrakers!
Voor speciale
openingstijden zie
www.naanhof.nl/winkels

XL VOORDEEL

NU
11.¹¹
hele doos 5 kilo
(=slechts €2.22/kilo)

Verse kippenbouten

XL VOORDEEL

EINE GANSE METER!
4.¹¹
per ganse meter

Verse speklappen of buikspek a/h stuk

XL VOORDEEL

6.¹¹
per kilo

Magere runderpoelet

11.¹¹
per kilo

Varkens- of kipbraadworst

KANT&KLAAR

7.¹¹
schaal 2 stuks

Gebraden konijnenbouten in Luikse saus

NU 2+1 GRATIS

GRILL

2.⁹⁹
3 stuks

Warme gebraden gehaktballen

DE LEKKERSTE VAN LIMBURG!

GRILL

4.⁹⁹
500 gr.

Warme gegrilde spareribs western honey

ALAAF

1.⁷⁹
200 gr.

Slagersham

4.⁹⁹
500 gr.

Goudse jonge of jong belegde kaas

8.⁹⁹
per emmer

Haringen met vel emmer 10-15 stuks

ALAAF

5.¹¹
zak 2,5 kilo

Mydibel Belgische frites classic, Franse of steakhouse

2.¹¹
3/4 stuks

Nonnevotte 3 stuks of Berliner bollen 4 stuks

VERS VAN DE BAKKER!

7.¹¹
per stuk

2-vruchtenvlaai met abrikozen en kersenvulling

Acties geldig t/m zaterdag 01-03-2025. Voor meer info zie www.naanhof.nl



Tegelijkertijd worden ook de kledkamers in gereedheid

gebracht, zodat alle kostuums e.d. op de juiste plaats hangen

en wordt de zaal ingericht met

de tafels en genummerde stoelen. In dezelfde week wordt er twee keer generaal gerepeteerd: de ene avond het eerste bedrijf, de tweede avond het tweede bedrijf: tekst, muziek, zang, dans, geluid (micro's en headsets), licht en de synchrone afloop op het LED-scherm. En dan zijn er nog twee spannende dagen in afwachting van het eerste sein "haal het doek maar op"! En wat er toen gebeurde: U hebt het (hopelijk) zelf mogen zien, horen en meemaken in de Hub Deitz Carnavalsrevue 2025: " 't Is pot wie dèkkel ".

Sport



Nieuws WDZ

WDZzietsoeng

Vrieddig 28 fibberwaar jeet 't vanaaf 20.11 oer loos in d'r WDZ Narretempel en dat vuur de 44e kieër. Vier bejinne mit 't vereinslidje, jezonge durch de oad Prinse en Prinsesse. 't Dansmarieche, 't Lynn, bringt zienze nuie dans en dan jeet 't wieër mit moeziek en jezank van Los Cannonos, Christiaan van Aubel, Power Buam, en Domm en Dööl. Tusjedurch nog de buut van ózze ege Danny.

Vier kriege ooch inge nuie Prins of Prinses of fleich allebei. Ózze DJ Eric zurgt vuur de richtiege moeziek tusje 't optreene van de artieste. Duch diech 't sjunste peksje aa en zurg dat se d'rbij bis.

WDZ Kingerzietsoeng

Kling en jroeës junt óp d'r zamstig vanaaf 14.11 oer tsezame vasteloavend viere. Ege kinger oes d'r verein treëne op, mer ooch Patrick Pesh, DevilDex en Dansgroep El Diablo. Prins Sep 1 en Adjudant Cas 1 treëne aaf en drage d'r scepter uvver aan de nui hoeëghede of viel-leich wal hoeëghede. Ózze Dan moelt 't janse anee en ooch ózze DJ Eric is werm doa.

Receptie

In d'r oavend junt vier jewis ooch noa d'r emfang van de hoeëghede van d'r Bócheser Vasteloavensverein Kalk an de Books K.E.. Um hoaver nung kome vier beiee in d'r jank van d'r Harmeneitszaal.

Óptsóg

Óp vasteloavensmondig junt

vier als Sjelleboomkloeb mit in d'r jroeëse óptsóg va Bóches. Um 11.00 oer kome vier beiee in de kantien, losse ós sjmienke, bloaze de ballonne óp, kloemele nog jet an d'r waan en junt da noa d'r óptsóg.

Lempjesóptsóg

Óp d'r deesdig, d'r 4e meets, lofe vier mit in d'r ieësje Bócheser lempjesóptsóg. Um hoaver zes kome vier beiee in de kantien, maache ós jereed en trekke dan mit de lempjere aa durch jen durp.

Sjpasoaavend 2025

En dan is 't werm um, mer nit jetroerd. Sjriefte uuch alvas in d'r agenda: 14 november 2025, WDZ Sjpasoaavend 2025 en umdat dat d'r 22e Sjpasoaavend is, hant vier inge wirkliche bombe projram.

Oessjleëg

JO15-1: WDZ - FC Landgraaf 3	3-0
JO15-1: Caesar 2 - WDZ	2-1
JO12-IJM: FC Kerkrade-West - WDZ	2-5
JO11-IJM: WDZ - Bekkerveld 3	2-1
1e: WDZ - SV Simpelveld	2-3
3e: Weltania - WDZ	1-0
4e: Weltania - WDZ	2-0
5e: Sporting H.A.C. 6 - WDZ	3-0
VRI: WDZ - DVC'16 2	1-3

Nieuws TTV Vijlen '72

Helaas geen succes voor de door-de-weekse duoteams. Duo een kwam met 0-3 achter tegen Maastricht 2, maar wist uiteindelijk nog de schade te beperken tot 2-3. Daniël Nikkel en Winand Counotte wonnen beiden één partij. Duo twee ging met 4-1 ten onder uit tegen Heksenberg 5. Alleen Jan Hassert wist een punt te scoren. Roxy Cörvers-Brinkhuis was nog kort bij een tweede punt, maar slaagde net niet.



Klussenbedrijf bouw
al 25 jaar ervaring!

stukadoor, tegelzetter, metselen,
dakreparatie, gipsplaten, vloeren leggen.
Alles wat met bouw te maken heeft.

tel. 06-38492979
E-mail nedalalkhader206@gmail.com
Website www.alkhader.nl

Duo drie toog naar Nederweert om daar tegen TTCN'72 3 met 4-1 de boot in te gaan. Hier kwam het enige tegenpunt van het dubbel Jeannot Thewissen en Bruno Prickartz. Thuis tegen het sterke Quikc'72/Schimmert 1 scoorde duoteam vier niet, met als resultaat een 0-5 nederlaag. Ietwat geflatteerd, want Maurice Loo en Fienie Finders-Loo boden goed tegenspel en zeker Fienie had met iets meer geluk een punt kunnen scoren.

In de zaterdagcompetitie wist het eerste team bij Heksenberg 1 een 5-5 gelijkspel uit het vuur te slepen. Egon Loo en Hai Heijenrath wonnen beiden tweemaal. Het laatste punt kwam op naam van invaller Daniël Nikkel. Het tweede team ging uit met 7-3 ten onder tegen Houtvideo/TTV Elsloo 1. Jos Ritzen en Tim Kullen wonnen beiden een enkelpartij en Tim Kullen won samen met Winand Counotte ook de dubbel.

Zilver/Verzilverd Bestek gevraagd en Zilver/Verzilverd tafel servies.

Aankoop van diverse verzilverde bestek soorten en tafel servies.

Contante betaling of via de bank.

Tel: 06 - 29 43 38 46



René Hönders

Maastrichterlaan 162B
6291 EW Vaals

06 - 144 606 18
info@renehonders.nl
www.renehonders.nl

NL27 RABO 0361 3441 63
Kvk: 80631169
BTW: NL003467507B29

Airco's montage & onderhoud | Verhuizingen & ontruimingen van woningen Warmtepompen | Tuin werkzaamheden | Touringcar chauffeur | En nog veel meer.....

Kerk- & familieberichten



HOLSET

Parochie St. Lambertus

Zondag 2 maart

11.15 uur gezongen H.Mis

Maandag 3 maart

13.45 uur H.Mis ter ere van de H. Genoveva Voor alle intenties uit het intentieschrift van de maand februari

Zondag 9 maart

11.15 uur gezongen H.Mis
1e jaard. Gerda Bischoff
- Lanckohr

MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om 9:30 uur en Vespers om 17 uur (op donderdagen om 18:00 uur).

Alle diensten zijn bij te wonen maar ook te volgen via kerkdienstgemist.nl

Zondag 2 maart:

stille aanbidding van het Allerheiligste vanaf de Hoogmis tot aan de Vespers.

Maandag 3 maart:

Noon om 13:30 uur, Vespers om 18 uur. Actuele informatie, gebedstijden, contactinformatie en bereikbaarheidstijden zie www.benedictusberg.nl. Biechtgelegenheid op verzoek. Abdij Sint-Benedictusberg, Mamelis 39, 6295 NA Lemiers. Telefoon: 043-3061353. E-mail: abdij@benedictusberg.nl

VAALS

Parochie H. Paulus

Donderdag 27 februari:

08.30 uur H. Mis

Vrijdag 28 februari:

19.00 uur Avondmis

Zaterdag 1 maart:

19.00 uur Avondmis voor:

• Maria Wiers-Kaelen

De eerste collecte is de bijzondere collecte voor onze eigen kerk, welke wij van harte bij U aanbevelen

Zondag 2 maart:

CARNAVALSMIS

11.11 uur H. Mis voor:

• Dierbare overledenen • Rob Lassauw • Jaardienst Piet Delnoije • Jaardienst Martin Lukassen • Jochem Jehl

De eerste collecte is de bijzondere collecte voor onze eigen kerk, welke wij van harte bij U

aanbevelen

Dinsdag 4 maart:

08.30 uur H. Mis

Woensdag 5 maart:

ASWOENSDAG

19.00 uur Avondmis

LEMIERS

Parochie St. Catharina

Dinsdag 25 februari

19.00 uur

Zaterdag 1 maart

17.30 H.Mis Jozef Hendriks en Lenie Hendriks-Lux

Dinsdag 4 maart

19.00 uur H.Mis

Woensdag 5 maart

19.00 uur H.Mis v. leden en overleden leden van De Grensschiebere

VIJLEN

Parochie St. Martinus

Donderdag 27 februari

Met verdriet in ons hart, maar wel in grote dankbaarheid voor wat wij samen mochten beleven, hebben wij afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onvergetelijke vader, schoonvader, onze trotse opa en overgroot opa



Hein Beckers

* 14 oktober 1934 + 22 februari 2025

echtgenoot van

Agnes Zimmerman

*Drager van de eremedaille in goud,
verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau
Ereburger van de gemeente Simpelveld*

Vaals: Agnes Beckers-Zimmerman

Bocholtz: Miriam en Maurice Dreesens-Beckers
Piroschka en Mark
Lavinia en Michiel, *Siem*

Familie Beckers
Familie Zimmerman

Correspondentieadres:
Groeneweg 50
6351 JL Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 28 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz. De crematie zal in stilte plaatsvinden.

Indien u geen persoonlijke kennisgeving heeft ontvangen, gelieve deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

In Memoriam



Hein Beckers

22 Februari 2025 bereikte ons het droevige bericht van het overlijden van onze oprichter en erevoorzitter Hein Beckers.

Met groot verdriet en diep respect nemen wij afscheid van Hein Beckers, de oprichter van de 'Politieke Groepering Burgerbelangen', later ingekort en bekend als BurgerBelangen.

Onder Hein's bezielende leiderschap groeide de eenmansfractie BurgerBelangen naar 3 zetels en nadien zelfs uit tot de voor kort nog grootste fractie in de gemeente Simpelveld.

Hein stond bekend om zijn tomeloze inzet voor de gemeenschap, zowel in zijn rol als raadslid als in zijn functie als wethouder. Zijn dossierkennis en gevoel voor gerechtigheid waren ongeëvenaard. Hij zette zich altijd in voor iedereen die een beroep op hem deed. Velen zijn hem dank verschuldigd voor zijn niet aflatende inzet en steun.

Na zijn actieve carrière bij BurgerBelangen bleef Hein verbonden aan zijn club als erevoorzitter. De fractie kon ook daarna altijd op hem rekenen voor raad en daad. BurgerBelangen bleef zijn kindje.

Hein ontving tijdens zijn carrières bij zowel zijn vroegere werkgever de PTT als bij zijn fractie BurgerBelangen twee koninklijke onderscheidingen en werd daarbovenop benoemd tot ereburger van Simpelveld; voorwaar een bewijs van de waardering voor zijn toewijding en prestaties.

Wij wensen de familie, vrienden en kennissen veel sterkte in deze moeilijke tijd.

Zijn nalatenschap van inzet, rechtvaardigheid en toewijding zal altijd in herinnering blijven.

Wij zullen als fractie BurgerBelangen ons werk in de geest van Hein blijven voortzetten.

Rust zacht Hein.

19.00 uur H.Mis v. Marion
Bergmans-Leufkens

Zaterdag 1 maart

18.00 uur H.Mis Carnavalsmis

– m.m.v. gemengd zangkoor
St.Gregorius-

Zondag 2 maart

GEEN H.MIS

Woensdag 5 maart

18.00 uur H.Mis Aswoensdag
(opleggen askruisje)

Donderdag 6 maart

19.00 uur H.Mis

Met droefheid hebben wij kennis genomen
van het overlijden van onze zangervriend

Klaus Vanweersch

Zijn inzet, betrokkenheid en
vriendschap, zullen wij steeds in
dankbare herinnering houden.

Dirigent,
bestuur en leden van



KONINKLIJK MANNENKOOR CECILIA 1837 | CCK'74 VAALS



Dankbetuiging

De warmte en steun die wij hebben ontvangen
na het overlijden van onze lieve vrouw,
moeder, schoonmoeder en trotse oma

Liesbeth Gouders-Schlüper

hebben ons diep geraakt, de lieve woorden, mooie kaarten
en de aanwezigheid, betekenen veel voor ons.
Wij zijn u daarvoor zeer dankbaar.

Kurt Gouders
Kinderen en kleinkinderen



*Zoals de dag in de nacht verwelkt,
zo stil ben je van ons heengegaan
met in je handen parels van eenvoud en liefde.
Vaarwel.....*

Heden overleed zacht en kalm onze lieve moeder,
schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus,
schoonzus, tante en nicht

Billa Pelzer-Mullenders

* 20 oktober 1935 † 22 februari 2025



Jan Pelzer †

In liefdevolle herinnering

Boy Pelzer
Barbie Pelzer-Esser
Steffie en Rik, *Esmee*

Marie-José Varkevisser-Pelzer †
Lex Varkevisser
Esther en Roland
Sandra en Richard, *Jurre*

Marleen Lenoir-Pelzer
Michel Lenoir
Guy
Dorona en Max

Familie Mullenders Familie Pelzer

Corr. adres:

Fam. Pelzer

Gemmenicherweg 25, 6291 BR Vaals

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis,
zal gehouden worden op zaterdag 1 maart om 10:30 uur
in de parochiekerk H. Martinus te Vijlen.

Er is gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in
de kerk.

Witteemse rugzakwandeling vanuit Klooster Wittem

De Wittemer rugzak is een ste-
vige katoenen rugzak, met het
embleem van Klooster Wittem,
met daarin een boekje met een
rondwandeling van ca. 11 km.
Verder is de rugzak gevuld met
een flesje drinken en zoete en
hartige versnaperingen voor

onderweg.

In het routeboekje staan naast
de routebeschrijving ook infor-
matieve teksten, een foto-op-
dracht en een routekaartje. Na
afloop van de wandeling kunt u
een pelgrimsstempel halen bij
de receptie van het klooster.
De wandeling is het hele jaar
beschikbaar en verkrijgbaar
tijdens de openingstijden van
de receptie, d.w.z. dagelijks van
9.00 tot 17 uur.

Envelopjes-wandeling vanuit Klooster Wittem

De envelopjeswandeling is een
wandeltocht van 3, 5, 6, 8 of 10
km, die start bij klooster Wit-
tem. De route wordt van daar-
uit in stukjes prijsgegeven via
enveloppen die gedurende de
tocht worden opengemaakt. Bij
elk routestukje zit een kaartje
ter informatie of inspiratie,
soms met een foto en met een
opdracht. Deze ontdekkings-
tocht is voor iedereen die houdt
van wandelen met verrassingen

onderweg.

De routes zijn voor volwasse-
nen geschreven, maar de kort-
ste route is ook geschikt voor
gezinnen met kinderen. Er zijn
ook vragen voor kinderen opge-
nomen. Maar de paden zijn niet
geschikt voor kinderwagens en
ook niet voor rolstoelen.
U kunt alleen of met z'n tweeën
lopen of in een groep; aan één
set envelopjes heeft u genoeg.
De wandeling is het hele jaar
verkrijgbaar bij de receptie van
het klooster, dagelijks geopend
van 9.00 tot 17.00 uur.
Prijs: € 4,50

Wandeling

Op zondag 9 maart organiseert
VTC wederom een wandeling
in Zuid Limburg en deze keer

vanuit Puth. Iedereen is wel-
kom. Lengte ongeveer 10 km
Met koffie pauze. Kosten 1 €
Inlichtingen over de wandeling
bij Norbert tel. 043 8526992

Volgende uitgave d'r Troebadoer i.v.m. carnaval:

Woensdag 5 maart

Aanleveren persberichten/advertenties voor
vrijdag 28 februari voor 17.00 uur.

Aanleveren overlijdensadvertenties voor
maandag 3 maart voor 18.00 uur.

Wees welkom, proef, beleef en geniet!

BROODJES

keuze uit luxe wit baguette of rustiek bruin

GEZOND	6,95
VITELLO TONNATO	8,75
ITALIANO	7,50
TONIJNSALADE	8,25
ZALM	8,25
BRIE	7,50
CARPACCIO	8,75
EIERSALADE	6,95
GEHAKT	8,25

TOSTI'S

HAM / KAAS	6,50
BRIE	7,75

WRAP'S

MEXICAANS (WARM)	7,50
KIP (KOUD)	6,50

SALADES

GRIEKSE SALADE	8,75
SALADE GEITENKAAS	8,75

SOEP

SOEP VAN DE DAG	6,50
-----------------	------

VOOR DE KIDS

TOSTI HAM / KAAS	4,50
SNACKBORDJE	6,50

Neem een kijkje op onze website of flyer voor de afhaalgerechten



BROODJESBAR
by DANVER

📍 Dr. Nolensstraat 12
6351 GM Bochtoltz
☎ 045 - 544 64 74

BROODJESBAR

🕒 Dinsdag t/m vrijdag
9:00 - 15:00
✉ bochtoltz@broodjes-bar.nl
🌐 www.broodjes-bar.nl
📍 BroodjesBarBochtoltz

DANVER

🕒 Dinsdag t/m donderdag
9:00 - 21:00
Vrijdag
9:00 - 18:00
✉ danver@live.nl
🌐 www.danver.nl
📍 DanVerInBochtoltz

Informatie | week 9 | 2025

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



Actuele informatie over project Groot Onderhoud Wegen Simpelveld via de BouwApp!

Gemeente Simpelveld maakt gebruik van diverse kanalen om informatie te delen, zoals de gemeenteberichten in d'r Troebadoer, de website en social media (Facebook). Voor het project Groot Onderhoud Wegen is daar een extra communicatiemiddel aan toegevoegd: de BouwApp.

Waarom de BouwApp?

Wij vinden het belangrijk dat inwoners, ondernemers, bezoekers, weggebruikers en andere belangstellenden goed geïnformeerd worden over de wegwerkzaamheden binnen onze gemeente. Via de BouwApp krijgt u actuele informatie over de ontwikkelingen in de Nijswillerweg, Puntelstraat, Stampstraat, Kanthuisstraat en Prins Hendrikstraat/Stevensweg. U ziet meteen nieuws en updates en u kunt ook direct contact opnemen als u vragen of opmerkingen heeft.

Gratis downloaden

U kunt de BouwApp op de volgende manier downloaden op uw smartphone (of tablet):



- Scan de QR-code;
- Klik op 'Start hier';
- Volg de stappen of kies 'overslaan';
- Zoek op project: 'Groot Onderhoud Wegen Simpelveld';
- Klik op de + om het project te volgen.

Of ga naar de appstore om de app gratis te downloaden.

Hoe werkt het?

Na het activeren van de app kunt u zelf bepalen over welke projecten u informatie wilt ontvangen. Elke keer wanneer een bericht over Groot Onderhoud Wegen Simpelveld in de BouwApp wordt geplaatst, ontvangt u als volger van het project direct een berichtje (notificatie) op uw smartphone of tablet.

Heeft u geen tablet of smartphone, dan kunt u op uw computer de werkzaamheden volgen via de website <https://debouw.app/projects/groot-onderhoud-wegen-Simpelveld>. Daarnaast blijven we ook communiceren via de gemeenteberichten in d'r Troebadoer en op Facebook.

Zo weet u altijd wat er speelt in gemeente Simpelveld!

Gemeentehuis gesloten op maandag 3 en dinsdag 4 maart

In verband met carnaval is het gemeentehuis gesloten op maandag 3 en dinsdag 4 maart. Woensdag 5 maart staan wij weer vanaf 08.30 uur voor u klaar.

- Voor aangifte van geboorte of overlijden is de ambtenaar burgerlijke stand tussen 09.00 en 10.00 uur telefonisch bereikbaar op: 06 29408936.
- Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: 06 53503129.
- Heeft u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? Dan kunt in zeer dringende situaties bellen met Crisishulp Jeugd Zuid-Limburg: 043 6045777.
- Voor dringende situaties rondom volwassenen kunt u dinsdag 4 maart tijdens kantooruren bellen met Impuls: 045 5456351. Impuls is op maandag 3 maart gesloten. Dan belt u met De Luisterlijn: 088 0767000 (ook buiten kantooruren).

Meer informatie over onze reguliere openingstijden en het maken van een (online) afspraak vindt u op onze website www.simpelveld.nl

• Openingstijden klantcontactcentrum

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld. Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag	08:30 - 12:30 uur
dinsdag	08:30 - 12:30 uur
woensdag	08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur
donderdag	08:30 - 12:30 uur
vrijdag	08:30 - 12:30 uur

Impuls gemeente Simpelveld



Alles wat je nodig hebt,
zit al in jou

Impuls organiseert twee bijeenkomsten
over positieve gezondheid, gericht op de
zes leefgebieden en het spelen van het
positieve gezondheidsspel.

Wanneer zijn deze twee bijeenkomsten?

- maandag 10 maart
- maandag 24 maart

14.30
tot
16.30

Locatie: Op de Boor in Bocholtz, Wilhelminastraat 19

Voor deze twee bijeenkomsten is er plek voor
5 inwoners van de gemeente Simpelveld!

Aanmelden kan via het mailadres;
ldekkers@impulssimpelveld.nl of 06-43463004

MIJN
POSITIEVE
GEZONDHEID



SAMEN TAFELN

Op | 11 Maart | 2025
Inloop vanaf 11:00
start 12:00 tot 14:00

Inschrijving
Inschrijven kan van 4 tot en met 7
maart(!)
Dit kan op de volgende locaties:

- Gastvrouwen, Simpelveld
- Op de Boor, Bocholtz

MENU
KIP STROGANOFF MET
AARDAPPELPUREE

PRIJS
€7,50

Betalen dient te
gebeuren bij inschrijving



Rode Beuk | Simpelveld
...
Kloosterstraat 57, 6569 AB Simpelveld

Opfriscursus

VERKEERSREGELS &
VERKEERSTEKENS

Donderdag 13 maart
In de Rode Beuk in Simpelveld,
Kloosterstraat 57.

19.00
TOT
21.30

PLEK VOOR 20 PERSONEN!
AANMELDEN KAN VIA D'R DURPSWINKEL
06-28633137

Informatiebijeenkomst
wordt door dhr.Beckers
gegeven.




Impuls gemeente Simpelveld

info@impulssimpelveld.nl (algemeen e-mailadres)

Naam	Functie	Werkzaam op	E-mailadres
Len Heuts-Van der Meer	Jongerenwerk <i>PIP Functionaris Jongerenwerk</i>	Maandag t/m vrijdag	lenheutsvandermeer@impulssimpelveld.nl
Bianca Popma	Maatschappelijk werk	Dinsdag t/m vrijdag	bpopma@impulssimpelveld.nl
Debora Esser	Maatschappelijk werk	nog te bepalen	desser@impulssimpelveld.nl
Naomi Müller	Schoolmaatschappelijk werk <i>Toegang Jeugd</i>	Maandag t/m donderdag	nmuller@impulssimpelveld.nl
Katy Chapman	Oekraïne	Maandag t/m vrijdag	kchapman@impulssimpelveld.nl
Lars Dekkers	Sociaal Werk <i>Durpswinkel / SWOBS Buurtschakel</i>	Maandag, dinsdag, donderdag, vrijdag	ldekkers@impulssimpelveld.nl
Iris Eenling	Sociaal werk	Maandagochtend, dinsdagmiddag, woensdagochtend, donderdagmiddag tot 15.00 uur	ieenling@impulssimpelveld.nl

Parkeerverbod op de Markt Simpelveld op 1 en 2 maart

Parkeerverbod 1 maart

Op zaterdag 1 maart aanstaande geldt er op de Markt in Simpelveld een parkeerverbod tussen 17.00 – 21.00 uur i.v.m. de ontbinding van de Lempkesoptocht. Na 21.00 uur kan er weer geparkeerd worden.

Parkeerverbod 2 maart

Op zondag 2 maart aanstaande geldt er op de Markt in Simpelveld een parkeerverbod tussen 10.00 – 18.00 uur i.v.m. de ontbinding van de carnavalsoptocht. Na 18.00 uur kan er weer geparkeerd worden.

Wij rekenen op uw begrip voor deze maatregelen.



Andrea bei uuch an d'r dusch!

gemeente
Simpelveld

Andrea bei uuch an d'r dusch!

In gesprek over welzijn en veerkracht
Wethouder Andrea Emes komt bij u langs!

We draaien het om!
Wethouder Andrea Emes gaat opnieuw in gesprek met inwoners van Simpelveld en Bochtoltz. Tijdens eerdere bijeenkomsten in de Rode Beuk en Op de Boor heeft zij veel waardevolle gesprekken gevoerd over thema's als mantelzorg, lokale voorzieningen en eenzaamheid. Dit jaar draait ze het om: ze komt naar u toe!

Wilt u ook in gesprek? Andrea komt bij u langs!
Wilt u met uw vereniging, buurtgroep, creatieve club of jeugdorganisatie in gesprek over zorg, welzijn, veerkracht en verbinding? Dan komt Andrea graag bij uuch an d'r dusch! Dit is uw kans om samen belangrijke onderwerpen aan te kaarten en uw ervaringen en zorgen te delen. Ook thema's rondom jeugd zijn van harte welkom! Hoe kunnen we jongeren meer betrekken? Wat speelt er onder hen? Hoe zorgen we samen voor een sterke toekomst? Andrea luistert graag naar uw ideeën.

Hoe doet u mee?

- Verzamel een groepje vrienden, clubgenoten of bestuursleden en bedenk waar u het over wilt hebben.
- Neem contact op via aanmelden@simpelveld.nl dan overleggen we hoe en wanneer we dit kunnen organiseren.
- Alleen samen maken we onze samenleving nog sterker! Pak deze kans en nodig Andrea uit. Ze hoort graag wat er speelt in uw buurt!

Eerste halte Crea Hoeskamer 13 maart Kloosterstraat 35 Simpelveld
Op donderdag 13 maart 2025 van 13.00 tot 14.30 uur schuift Andrea Emes aan bij de Crea Hoeskamer, waar Brigitta Custers wekelijks creatieve activiteiten organiseert. Hier gaat ze in gesprek met de deelnemers en luistert ze naar hun verhalen, ideeën en zorgen. Wilt u kennismaken met de Crea Hoeskamer? Kom gerust langs! Iedereen is welkom, vanwege de beperkte ruimte: vol is vol.

gemeente
Simpelveld

Officiële bekendmakingen en mededelingen

Bekendmakingen gemeente Simpelveld

► Omgevingswet

De volledige bekendmakingen en de mogelijkheden voor bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl

► Aangevraagde omgevingsvergunningen (reguliere procedure)

De volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning zijn ontvangen:

Omschrijving:	Locatie:	Zaaknummer:	Datum:
Vernieuwen dak en bouw dakkapel	Meester Jongenstraat 21, 6369 VE te Simpelveld	Z2025-00000124	17 februari 2025

Tegen de aanvraag kunt u nog geen bezwaar maken.

► Kennisgeving melding besluit bodemkwaliteit gebruik

De volgende melding is ontvangen:

Omschrijving:	Locatie:	Zaaknummer:	Datum:
Toepassen van grond of baggerspecie	Nijswillerweg te Simpelveld	Z202400000116	13-2-2025

► Verleende omgevingsvergunningen

De volgende omgevingsvergunningen zijn verleend:

Omschrijving:	Locatie:	Zaaknummer:	Datum:
Legaliseren van keerwanden	Peitzenberg 9, 6369 GX te Simpelveld	Z2024-00000506	13-2-2025
Vervangen van het dak en aanbrengen van een doorbraak op de begane grond	Stampstraat 22a, 6369 BD te Simpelveld	Z2025-00000025	13-2-2025
Realiseren van een dakkapel	Narcissenstraat 8, 6351 BP te Bocholtz	Z2024-00000787	19-2-2025

Voor de mogelijkheid tot bezwaar zie www.officielebekendmakingen.nl

► Verlenging beslistermijn

Van de volgende aanvragen om omgevingsvergunning is de beslistermijn verlengd met 6 weken:

Omschrijving:	Locatie:	Zaaknummer:	Datum:
Herbestemming praktijkruimte tot 2 levensloopbestendige appartementen	Dr. Ottenstraat 62, 6369 VP te Simpelveld	Z2024-00000725	13 februari 2025

Tegen dit besluit kunt u geen bezwaar maken.

► Aanwijzingsbesluiten

De volgende toezichthouders zijn aangewezen:

Omschrijving:	Zaaknummer:	Datum:
Tijdelijk ingehuurdte boa ter vervanging van in dienst zijnde boa	205540	11 februari 2025
Tijdelijk ingehuurdte boa's voor extra capaciteit tijdens carnaval	205540	11 februari 2025
De bij de gemeente Heerlen in dienst zijnde boa's voor extra inzet binnen de gemeente Simpelveld	205540	11 februari 2025

► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende evenementen vergunning is verleend:

Voor:	Locatie:	Dossiernummer:	Verzenddatum:
Kinderoptocht 2025 CV W-J Simpelveld: 01-03-2025	Centrum Simpelveld	Z2024-00000732	17-02-2025
Optocht BVV Kalk a/d Books 2025: 03-03-2025	Centrum Bocholtz	Z2024-00000765	20-02-2025
Lempkesoptocht Boches 2025: 04-03-2025	Centrum Bocholtz	Z2024-00000716	20-02-2025

De stukken liggen vanaf verzenddatum ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft daarvoor zes weken de tijd vanaf de verzenddatum.

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;

- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- onderteken het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.

► Beschikking ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen (BRP)

Wij gaan de onderstaande personen uitschrijven uit de BRP. Uit onderzoek blijkt dat deze personen niet hebben voldaan aan hun aan gifteplicht omtrent hun vertrek uit Nederland. Het college heeft om die reden besloten om deze personen uit te schrijven uit de BRP.

Naam en voorletters	Geb. datum	Datum uitschrijving
Rutana, M.W.	17-09-2001	22-01-2025

Dit doen wij vanuit artikel 2.22 Wet BRP en artikel 2.43 van de Wet BRP.

Staat uw naam hierboven genoemd of weet u waar bovenstaande personen verblijven, neem dan contact op met de gemeente

Simpelveld via tel.nr: 045-5448383 of mail info@simpelveld.nl.

Meer informatie over de gevolgen en het indienen van bezwaar: www.officielebekendmakingen.nl.



Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals
Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
🌐 www.vaals.nl
☎ 043 - 306 85 68
📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
🌐 www.socialezaken-mh.nl

Afwijkende openingstijden gemeentehuis

In verband met carnaval zijn de openingstijden van het gemeentehuis aangepast op de volgende dagen:

Op donderdag **27 februari** en
vrijdag **28 februari** en op
carnavalsmaandag **3 maart** en

carnavalsdinsdag **4 maart** is
het KlantContactCentrum
(KCC) gesloten.

Bekijk een volledig overzicht
van de openingstijden op
www.vaals.nl/contact



Doe je mee met de Landelijke Opschoondag?

Aanmelden kan tot 6 maart



Gemeente Vaals wil (in samenwerking met Team Schoon van De Bries) op zaterdag 22 maart, samen met zo veel mogelijk inwoners, de straat op gaan om de buurt zwerfafvalvrij te maken. Iedereen mag meedoen aan de Landelijke Opschoondag.

Wie doet mee?
Wil jij graag zelf in actie komen tegen zwerfafval?

Of juist met vrienden, buurtgenoten of collega's? Je kan jezelf, je gezin, school/ BSO, groep/klas, team, (sport)vereniging of bedrijf aanmelden tot 6 maart 2025.

De gemeente Vaals faciliteert iedereen bij deelname aan deze opschoondag. Denk bijvoorbeeld aan afvalgreepers, veiligheidshesjes, handschoenen en afvalzakken.

Aanmelden kan via:
www.vaals.nl/opschoondag

Denk mee over parkeren in de gemeente Vaals

Hoe denk jij over parkeren in de gemeente Vaals? Graag nodigen we je uit om een korte enquête in te vullen. De gemeenteraad gaat het parkeerbeleid evalueren en jouw input helpt ons om het parkeerbeleid te verbeteren.

Vul de enquête in vóór 16 maart en help ons een goed beeld te krijgen van de huidige parkeersituatie in de gemeente. Naast deze enquête zullen ook bijeenkomsten met

inwoners en ondernemers worden georganiseerd, om verder in gesprek te gaan over parkeren.

Doe mee! Vul de enquête in via www.vaals.nl/enquete-parkeren.

Het invullen duurt maximaal 3 minuten.



Nieuwe informatie over de afgesloten bruggen aan de Randweg

Sinds 23 januari zijn de loopbruggen aan de Randweg dicht. Dit komt doordat er gevaar is voor voetgangers en fietsers. Dit risico is er alleen als er druk van bovenaf komt. Daarom is het verkeer dat onder de bruggen doorgaat wel veilig.

Nieuwe bruggen

Momenteel wordt gewerkt aan nieuw ontwerp van de bruggen. Als de ontwerpfase is afgerond zal er nog een vergunning traject volgen, waarna de brug(gen) in productie genomen kunnen worden. Een exacte planning hiervan is nog niet bekend. Zodra die er is zullen we hierover informeren.

Omleidingen

Fietsers en voetgangers die vanaf

de Schuurmolenweg komen, worden omgeleid via de Rijksweg/Lemierserberg. Een deel van de Randweg (vanaf het voormalig politiebureau tot aan Landal) zal worden ingericht als een 30km-

zone. Het fietspad zal tijdelijk een gezamenlijk voet -en fietspad worden. Bij al deze punten zijn inmiddels borden geplaatst.



Informatie optocht in Vaals

Op maandag 3 maart trekt de carnavalsoptocht weer door de straten van Vaals. De optocht trekt door de volgende straten: Beemderlaan, Maastrichterlaan, Bloemendalstraat, Bosstraat, Tentstraat, Kerkstraat, Maastrichterlaan met de ontbinding in de Beemderlaan.

Om de optocht goed te laten te laten verlopen, vragen we om de optochtroute vrij te houden. Parkeer uw auto niet, daar waar dit wordt aangegeven. Er geldt een parkeerverbod op maandag 3 maart 2025 van 8.00 uur tot 18.00 uur voor:

- Prins Bernhardplein;
- Sneeuwberglaan (tussen Prins Bernhardplein en Beemderlaan);
- Beemderlaan (gehele straat, inclusief parkeervakken);
- Bloemendalstraat (nabij de kruising met de Bosstraat ter hoogte van huisnummers 1+3);
- Tentstraat (tussen Akenerstraat en Bosstraat, geldt ook voor parkeervakken);
- Kerkstraat (geldt ook voor parkeervakken).

Langs de optochtroute staan op diverse locaties toiletten:

- Op het Prins Willem Alexanderplein naast de lift en ook beneden aan de trap;
- Halverwege de Beemderlaan op het grasveld;
- Bij de Kiss & Ride-zone in de Bloemendalstraat;
- Op het parkeerterrein bij het voormalig Chinees Restaurant, in de Tentstraat ter hoogte van huisnummer 47a.

Voor de deelnemers van de optocht:

Lees het optochtreglement nog eens goed door en denk aan het maximale geluidsniveau (max. 85 dBa).

Bij de ontbinding van de optocht, in de Beemderlaan, dient de muziek meteen uitgezet te worden.

Wij wensen iedereen een fijn carnaval!



Extra ingestelde parkeerverboden tijdens carnaval

In Vaals worden tijdens de carnavalsdagen van zaterdag 1 maart t/m maandag 3 maart 2025 de volgende parkeerverboden ingesteld.

Op zaterdag 1 maart 2025 vanaf 12.00 uur tot 16.30 uur:

- Bergstraat;
- Von Clermontplein (tussen Bergstraat en Café de Gau) ;
- Tentstraat (tussen Akenerstraat en Bergstraat. Dit geldt ook voor de parkeervakken met uitzondering van het parkeerterrein van de Nederlands hervormde kerk);
- Kerkstraat (geldt ook voor parkeervakken).

Op zondag 2 maart 2025 vanaf 12.00 uur tot 18.00 uur in Vijlen in de:

- Oude Trichterweg tot Van Renessestraat;
- Vijlenberg (vanaf bakkerij Notermans) tot café-restaurant Bergzicht.

Op maandag 3 maart 2025 vanaf 8.00 uur tot 18 uur in de:

- Prins Bernhardplein;
- Sneeuwberglaan (tussen Prins Bernhardplein en Beemderlaan);

- Beemderlaan (gehele straat, inclusief parkeervakken);
- Bloemendalstraat (nabij de kruising met de Bosstraat ter hoogte van huisnummers 1+3);
- Tentstraat (tussen Akenerstraat en Bosstraat, geldt ook voor parkeervakken);
- Kerkstraat (geldt ook voor parkeervakken).

Tijdens het parkeerverbod is de afsleepregeling van toepassing.

Kaart met toekomstige laadpalen: wat vindt u?

We zien steeds meer elektrische auto's op straat rijden. Dat aantal zal alleen maar groter worden, omdat er vanaf 2035 alleen nog maar personenauto's zonder CO₂ uitstoot verkocht mogen worden. Meer elektrische auto's vragen om meer stroom en meer laadpalen om die auto's op te laden. Een deel van deze laadpalen kan op eigen terrein een plaats krijgen, maar dat past niet altijd. Daarom staan er ook laadpalen in de openbare ruimte, en dat worden er fors meer de komende jaren. We denken nu al vooruit over plekken die geschikt zijn. Wat vindt u van de plekken die we hebben uitgekozen? Laat het ons weten. Hoe u kunt reageren, leest u hieronder.

Kaart met toekomstige laadpalen

Per wijk hebben we uitgerekend hoeveel laadpalen er tot en met 2030 naar verwachting nodig zijn. Op basis van die gegevens hebben we op een kaart aangegeven waar in de toekomst een laadpaal zou kunnen komen. We weten nog niet of en wanneer er op die plaats ook echt een laadpaal komt. Dat hangt af van een aantal zaken. Laadpalen in de openbare ruimte kunnen worden geplaatst na een aanvraag van een bewoner die een elektrische



auto heeft, om een dekkend netwerk te creëren, en soms wordt een bestaande laadpaal zo goed gebruikt dat er een extra laadpaal in de buurt nodig is.

Hoe kunt u uw mening geven?

We hebben goed nagedacht over de plekken die we voorstellen. Toch kan het zijn dat er goede argumenten zijn om de plek een stukje te verplaatsen. Dat zouden we dan graag van u horen. U kunt dit online anoniem aan ons laten weten, tot en met 19 maart 2025 via www.vaals.nl/laadpalen. Uw reactie is voor andere bewoners niet te zien. Houd bij het aanwijzen

van een alternatieve locatie rekening met de locatiecriteriën die u in de rechterbovenhoek van de tool kunt vinden. We beoordelen alle ontvangen reacties en besluiten dan of en waar het nodig is een laadpaal op een andere plek in de plannen. Via onze website laten we u weten wat we met uw reactie hebben gedaan.

Geef uw mening via www.vaals.nl/laadpalen

Alvast hartelijk voor het meedenken!

Vacature: Strategie

Wij zoeken jou! Omdat je een open persoonlijkheid bent, die actief verbinding zoekt met mensen, hen enthousiast weet te maken en vertrouwen weet te geven. Wij hebben jou nodig! Omdat de vraagstukken in de samenleving steeds meer met elkaar samen

hangen en om een integrale en vooral interactieve aanpak vragen. Jij kunt dat, omdat je een stevige gesprekspartner bent voor gemeentebestuurders, collega-ambtenaren maar vooral ook voor maatschappelijke partners en inwoners. "In verbinding met elkaar

en samen de schouders eronder" zijn de kernwaarden van onze organisatie. Daarom: JIJ! Toch?

Meer informatie over deze vacature kun je vinden op www.vaals.nl/vacatures

Blauw Sjuut meert weer aan in Vaals



De Blauw Sjuut meert voor de 73ste keer aan in Vaals op donderdag 27 februari.

In de week voorafgaand aan carnaval trekt de Blauw Sjuut door Zuid-Limburg en de grensstreek in de Euregio om de 'vastelaovend' aan te kondigen. Een traditie die in leven wordt gehouden door het

Gilde Blauw Sjuut van de 'Winkbulle' uit Heerlen.

De Blauw Sjuut komt donderdag 27 februari vanuit Aken de grens over en zal rond 12.45 uur aanmeren op het Von Clermontplein. Rond 15.00 uur zal de Sjuut naar verwachting weer verder varen naar Gulpen-Wittem.

Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het maken van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl

Verleende omgevingsvergunningen

Omschrijving	Locatie
Verduurzamen van de woning	Schuttebergsweg 12, Vaals
Realiseren van een aanbouw en dakterras	Maastrichterlaan 219, Vaals
Splitsen van de woning	Jos Francotteweg 6, Vaals

Aangevraagde omgevingsvergunningen

Omschrijving	Locatie
Het ophogen van de tuin en het plaatsen van een hekwerk met poort	Mamelisserweg 5, Vijlen
Legaliseren en opwaarderen van een bestaand dakterras	Bloemendalstraat 2a, Vaals
Vernieuwen van voegen aan de gevel	Cottessen 8, Vijlen
Splitsen van het woonhuis en het realiseren van een B&B	Bloemendalstraat 2a te Vaals
Realiseren van appartementen op div. etages	Aan de Weverij 103a en 105, Vaals

Voornemen ambtshalve uitschrijving uit de Basisregistratie Personen (BRP)

De personen die hieronder vermeld staan wonen niet meer op het adres waar zij volgens de Basisregistratie Personen (BRP) staan ingeschreven. Dit blijkt uit onderzoek van de afdeling Klant Contact Centrum (KCC). Het college van burgemeester en wethouders maakt bekend dat zij om die reden het voornemen heeft onderstaande persoon, op de datum genoemd bij de betreffende persoon, uit te schrijven uit de BRP.
Het betreft:

Naam, voorletters	Geboren	Uitgeschreven per
Halo, D	01-01-2005	12-02-2025

Staat uw naam hierboven of weet u waar bovenstaande persoon verblijft, neem dan contact op met het KlantContactCentrum (KCC) van de gemeente Vaals via 043 3068 568 of per e-mail via info@vaals.nl.

Meer informatie over de gevolgen en het indienen van bezwaar: www.officielebekendmakingen.nl.